

Ariete



Macchina da caffè
Coffee machine
Machine à café
قهوة آلة

Numero Verde
800-809065

Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio (FI)
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

CE

1451

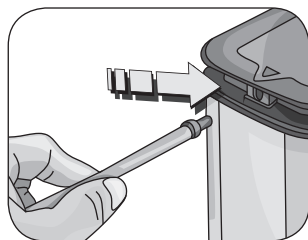


Fig. 22

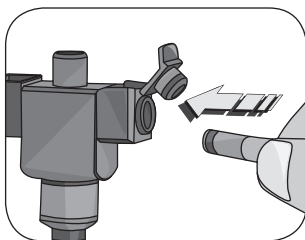


Fig. 23

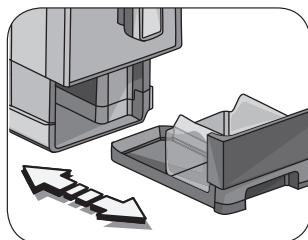


Fig. 24

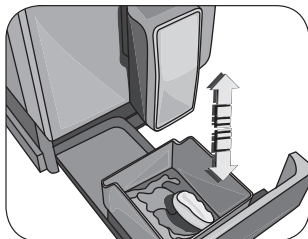


Fig. 25

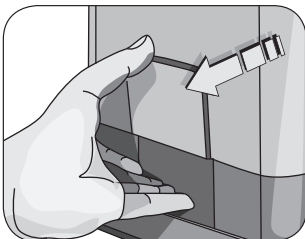


Fig. 26

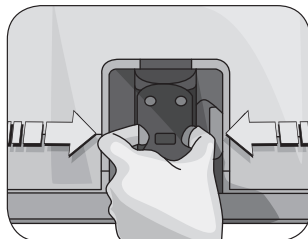


Fig. 27

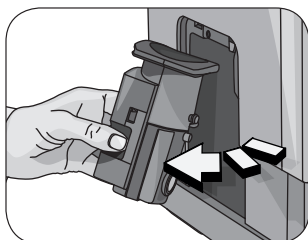


Fig. 28

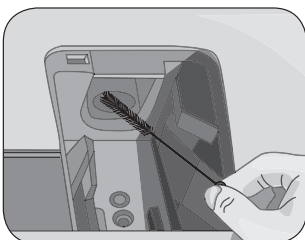


Fig. 29

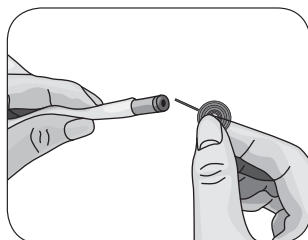


Fig. 30

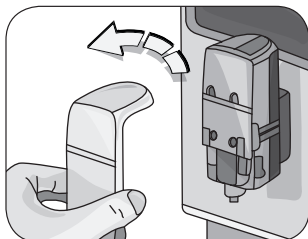


Fig. 31

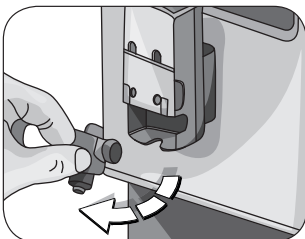


Fig. 32

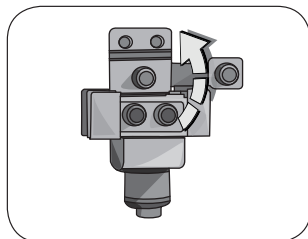


Fig. 33

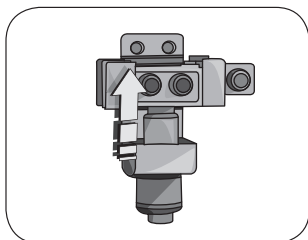


Fig. 34

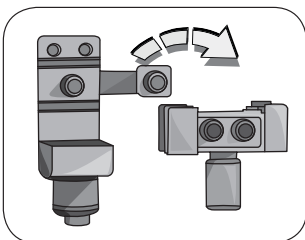


Fig. 35

A PROPOSITO DI QUESTO MANUALE

Anche se gli apparecchi sono stati realizzati in conformità con le specifiche Normative europee vigenti e sono pertanto protetti in tutte le parti potenzialmente pericolose, leggete con attenzione queste avvertenze e usate l'apparecchio solo per l'uso cui è stato destinato per evitare infortuni e danni. Tenete a portata di mano questo libretto per future consultazioni. Qualora vogliate cedere questo apparecchio ad altre persone ricordatevi di includere anche queste istruzioni.

Le informazioni riportate in questo manuale sono marcate dai seguenti simboli che indicano:



Pericolo per i bambini



Avvertenza relativa a ustioni



Pericolo dovuto a elettricità



Attenzione - danni materiali



Pericolo di danni derivanti da altre cause

USO PREVISTO

Potete usare la macchina da caffè automatica (da qui in avanti chiamata apparecchio) per preparare caffè, latte macchiato e cappuccino. Inoltre, grazie alla funzionalità di erogazione acqua calda, è possibile preparare anche tè e infusi.

Questo apparecchio è stato concepito solo per un uso privato ed è quindi da considerarsi inadeguato l'uso per scopi commerciali o industriali. Ogni altro utilizzo dell'apparecchio non è previsto dal Costruttore che si esime da qualsiasi responsabilità per danni di ogni natura, generati da un impiego improprio dell'apparecchio stesso. L'uso improprio determina inoltre l'annullamento di ogni forma di garanzia.

RISCHI RESIDUI

Le caratteristiche costruttive dell'apparecchio, oggetto della presente pubblicazione, non consentono di proteggere l'utilizzatore dal getto diretto di vapore o acqua calda.



Attenzione!

Utilizzare solo contenitori che siano realizzati in materiale "per alimenti".

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- L'apparecchio è stato concepito per essere utilizzato in ambienti domestici o simili a quello domestico, come ad esempio:
 - nelle zone per cucinare riservate al personale dei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - nelle fattorie
 - hotel, motel, bed & breakfast e altre strutture di tipo abitativo (per l'uso da parte dei relativi ospiti).
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.

Pericolo per i bambini

- L'apparecchio può essere usato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli presenti durante l'uso dell'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione riportate in questo libretto non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e operino sotto sorveglianza.
- Tenere sempre l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
- Non lasciare lo spillo per la pulizia alla portata dei bambini e riporlo in un luogo sicuro: pericolo di ingestione e di ferita.
- Mantenere il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini con meno di 8 anni.
- Non lasciar pendere il cavo di alimentazione in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.

Pericolo dovuto a elettricità

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica controllare che la tensione indicata sulla targhetta posta al di sotto dell'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.
- L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni e incidenti.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Non mettere mai le parti sotto tensione a contatto con l'acqua: può generarsi un cortocircuito!
- Non lasciare il cavo di alimentazione in contatto con parti taglienti.
- Fare attenzione affinché il cavo di alimentazione non venga in contatto con superfici calde.
- Tutte le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate ad apparecchio spento e scollegato dalla presa elettrica.

- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- In caso di inutilizzo, anche per un breve periodo di tempo, spegnere l'apparecchio e scollegare sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.



Pericolo di danni derivanti da altre cause

- Afferrare il corpo dell'apparecchio per sollevarlo.
- Scegliere un ambiente sufficientemente illuminato, pulito e con la presa elettrica facilmente accessibile.
- Non immettere nel serbatoio una quantità eccessiva di acqua.
- Se il tubo flessibile non è correttamente assemblato, o durante la rimozione del tubo flessibile, residui di latte potrebbero fuoriuscire dai connettori. Scollegare prima il connettore per beccuccio di erogazione (X) e tenerlo verso l'alto. Svuotare il tubo flessibile da eventuali residui di latte, poi scollegare il connettore per attacco in gomma (Z).
- Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa elettrica.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.



Avvertenza relativa a ustioni

- Durante l'uso, il gruppo di erogazione diventa molto caldo e può provocare ustioni. La pulizia deve essere eseguita quando le parti calde dell'apparecchio si sono raffreddate.
- Pericolo di ustioni causate da schizzi di acqua calda e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.
- Le parti metalliche esterne dell'apparecchio non devono essere toccate quando l'apparecchio è in funzione, in quanto potrebbero causare delle scottature.



Attenzione - danni materiali

- Collocare l'apparecchio su un piano stabile e asciutto.
- Non usare l'apparecchio senza acqua, poiché in tal caso la pompa si brucerebbe.
- Per le operazioni di riempimento del serbatoio dell'acqua, non utilizzare acqua gassata, calda o tiepida o qualsiasi altro liquido che potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici molto calde o nelle vicinanze di fiamme libere per evitare che la carrozzeria possa essere danneggiata.
- Il cavo di alimentazione non deve toccare le parti calde dell'apparecchio.

- Non introdurre mai nel contenitore dei chicchi di caffè sostanze diverse dai chicchi di caffè. Si potrebbero causare gravi danni all'apparecchio.
- Non regolare mai il grado di macinatura se la macinatura non è in corso, poiché l'apparecchio potrebbe danneggiarsi.
- Non lasciare l'apparecchio in ambienti con una temperatura inferiore a 0 °C, in quanto il residuo d'acqua nella caldaia potrebbe ghiacciare e provocare dei danni.
- Non usare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (per esempio pioggia, sole).
- Dopo aver staccato la spina di alimentazione e dopo aver fatto raffreddare le parti calde, l'apparecchio dovrà essere pulito esclusivamente con un panno non abrasivo appena inumidito aggiungendo poche gocce di detergente neutro non aggressivo.
- Non usare mai solventi che danneggiano la plastica.

•CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

A - Coperchio del serbatoio dell'acqua	K - Contenitore per i fondi di caffè
B - Serbatoio dell'acqua	L - Beccuccio di erogazione regolabile
C - Cavo di alimentazione	M - Display frontale
D - Infusore	N - Display superiore
E - Sportello laterale	O - Pulsante di accensione
F - Spazzolino per la pulizia	P - Ghiera di regolazione del grado di macinatura
G - Spillo per la pulizia	Q - Contenitore dei chicchi di caffè
H - Vasca di raccolta dell'acqua	R - Contenitore dei chicchi di caffè grande
I - Vasca raccogli gocce	S - Coperchio del contenitore dei chicchi di caffè
J - Griglia appoggiatezze	

Descrizione del Dispositivo Latte (Fig. 2)

T - Contenitore del latte	X - Connettore per beccuccio di erogazione
U - Tubo di aspirazione	Y - Tubo flessibile
V - Attacco in gomma	Z - Connettore per attacco in gomma
W - Tappo del contenitore del latte	

DESCRIZIONE DEL DISPLAY SUPERIORE (N) CON PULSANTI

	Pulsante/spia acqua calda.
	Pulsante/spia per la pulizia del Dispositivo Latte.
	Pulsante/spia Latte Macchiato.
	Pulsante/spia Cappuccino.
	Pulsante/spia Espresso.

DESCRIZIONE DEL DISPLAY FRONTALE (M) CON SPIE

Spia	Stato	Significato
	Lampeggiante	Quantità di acqua insufficiente.
		Serbatoio dell'acqua non inserito.
	Accesa	Mancanza di chicchi di caffè nel contenitore.
	Fissa	Contenitore per i fondi di caffè pieno.
	Lampeggiante	Vasca raccogliogocce non inserita.
		Contenitore per i fondi di caffè non inserito.
	Fissa	La bevanda è pronta.
	Lampeggiante	La bevanda è in preparazione.
	Fissa	Infusore non inserito o non inserito correttamente.
	Lampeggiante	Sportello laterale aperto o non chiuso correttamente.
	Fissa	Decalcificazione necessaria.
	Lampeggiante	Decalcificazione in corso.
	Accesa	Funzione di svuotamento dei circuiti interni in corso.

Dati di identificazione

Nella targhetta posta sotto la base di appoggio dell'apparecchio sono riportati i seguenti dati d'identificazione dell'apparecchio:

- costruttore e marcatura CE
- modello (Mod)
- n° di matricola (SN)
- tensione elettrica di alimentazione (V) e frequenza (Hz)
- potenza elettrica assorbita (W)
- numero verde assistenza

Nelle eventuali richieste ai Centri Assistenza Autorizzati, indicare modello e numero di matricola.

Messa in funzione

Rimuovere il materiale di imballaggio e verificare che tutti i componenti siano presenti.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.

Sciagquare e asciugare il serbatoio dell'acqua.



Attenzione!

Prima di procedere con l'assemblaggio, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa elettrica.

Operazioni preliminari

1 Assemblare la griglia appoggiatezze (J) sulla vasca raccogliogocce (I) (Fig. 3).

2 Inserire la vasca raccogliogocce (I) alla base dell'apparecchio (Fig. 4).

3 Afferrare e sollevare il coperchio (A) per rimuovere il serbatoio dell'acqua (B) dall'apparecchio (Fig. 5).

4 Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua (A) (Fig. 6).



Attenzione!

Non riempire il serbatoio dell'acqua quando è inserito nell'apparecchio. Pericolo di shock elettrico.



Attenzione!

Per le operazioni di riempimento del serbatoio dell'acqua, non utilizzare acqua gassata, calda o tiepida o qualsiasi altro liquido che potrebbe danneggiare l'apparecchio.

5 Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua naturale fresca fino al livello MAX (Fig. 7).



Attenzione!

L'operazione di riempimento deve essere effettuata esclusivamente con il serbatoio dell'acqua non inserito nell'apparecchio.

6 Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua (A) (Fig. 6).

7 Inserire il serbatoio dell'acqua (B) nella sua sede (Fig. 5).

Per assicurare il corretto funzionamento dell'apparecchio, premere a fondo il serbatoio dell'acqua.

8 Rimuovere il coperchio del contenitore dei chicchi di caffè (S) (Fig. 8).

9 Inserire i chicchi di caffè all'interno del contenitore dei chicchi di caffè (Q) (Fig. 9).

In alternativa, è possibile utilizzare il contenitore dei chicchi di caffè grande (R) per aumentare la capacità del contenitore.

- Posizionare il contenitore dei chicchi di caffè grande (R) sopra al contenitore dei chicchi di caffè (Q) (Fig. 10).

- Inserire i chicchi di caffè (Fig. 9).



Attenzione!

Utilizzare esclusivamente caffè in chicchi. L'utilizzo di caffè macinato, caffè solubile, caffè tostato o di qualsiasi altra sostanza potrebbe danneggiare l'apparecchio.

Non immettere una quantità eccessiva di chicchi di caffè.

NOTA: se si inseriscono pochi chicchi di caffè per volta, sarà possibile gustare un caffè dalla miscela sempre fresca.

10 Chiudere il coperchio del contenitore dei chicchi di caffè (S) (Fig. 8).

NOTA: quando la spia (☺) si accende fissa, il contenitore dei chicchi di caffè deve essere riempito.

Primo utilizzo



Attenzione!

Prima di accendere l'apparecchio, assicurarsi di aver installato correttamente tutti i componenti.

1 Inserire il cavo di alimentazione (C) nella sua sede posta alla base dell'apparecchio (Fig. 11).

2 Inserire la spina nella presa elettrica (Fig. 12).

3 Posizionare una tazza sulla griglia appoggiatezze (J) (Fig. 13).

4 Premere il pulsante di accensione (O) (Fig. 14). L'apparecchio avvierà automaticamente un ciclo di pulizia dei circuiti interni.

Una volta terminato il ciclo automatico, l'apparecchio entrerà quindi in modalità stand-by.

NOTA: il ciclo automatico di pulizia dei circuiti interni non viene effettuato se l'apparecchio rimane spento per un breve periodo di tempo.

Per disattivare il ciclo automatico di pulizia dei circuiti interni, aprire lo sportello laterale (E) e premere il pulsante di accensione (O) fino all'emissione di un segnale sonoro.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, eseguire un ciclo di pulizia manuale per il circuito del caffè.

- Tenere premuto il pulsante di accensione (O) e il pulsante acqua calda (). Le spie di tutti i pulsanti si spegneranno automaticamente.

L'apparecchio avvierà automaticamente un ciclo di pulizia per il circuito del caffè.



Attenzione!

Pericolo di ustioni causate da schizzi di acqua calda e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.

L'apparecchio inizierà ad erogare acqua dal beccuccio di erogazione regolabile (L).

Una volta terminato il ciclo di pulizia per il circuito del caffè, l'apparecchio entrerà quindi in modalità stand-by.

NOTA: ripetere questa operazione dopo ogni utilizzo dell'apparecchio o dopo diversi giorni di non utilizzo.

Regolazione dell'altezza del beccuccio di erogazione e della vasca raccogli gocce
È possibile regolare l'altezza del beccuccio di erogazione e rimuovere o regolare la posizione della vasca raccogli gocce in base alla dimensione del recipiente utilizzato.

Far scorrere il beccuccio di erogazione verso l'alto o verso il basso, in base alla dimensione della tazza (Fig. 15). Se si utilizza una tazza alta, far scorrere il beccuccio di erogazione verso l'alto e rimuovere la vasca raccogli gocce (Fig. 16).

Come fare il caffè

1 Posizionare una tazza sulla griglia appoggiatezze (J) (Fig. 13).

Se necessario, regolare l'altezza del beccuccio di erogazione come descritto in precedenza.

2 Premere il pulsante di accensione (O) (Fig. 14).

3 Premere il pulsante caffè Espresso () (Fig. 17).

L'apparecchio avvia automaticamente la macinatura del caffè.

La spia () inizierà a lampeggiare per segnalare la preparazione della bevanda.

4 Per interrompere l'erogazione prima che l'apparecchio abbia terminato, premere nuovamente il pulsante caffè.

Ad erogazione completata, la spia () si accende fissa ad indicare che la bevanda è pronta per essere servita. L'apparecchio torna in modalità stand-by.

NOTA: quando la spia () si accende fissa, il contenitore per i fondi di caffè deve essere svuotato.

5 Premere il pulsante di accensione (O) per spegnere l'apparecchio (Fig. 14).



Attenzione!

Svuotare sempre il serbatoio dell'acqua dopo l'uso per evitare la formazione di depositi calcarei.

Regolazione del grado di macinatura

Il caffè può essere macinato più o meno finemente a seconda del grado di macinatura desiderato.

Il grado di macinatura ha effetto sul gusto più o meno forte del caffè e sulla qualità della crema.

Il grado di macinatura del caffè può essere regolato tramite la ghiera di regolazione del grado di macinatura (P) posta all'interno del contenitore dei chicchi di caffè (Fig. 18).

La ghiera di regolazione del grado di macinatura presenta una scala contrassegnata dai simboli “+” e “-”. I simboli raffigurati sulla ghiera indicano il grado più o meno fine della macinatura. Provare a variare questo parametro per trovare il gusto perfetto per il vostro caffè.



Attenzione!

L'operazione deve essere eseguita ad apparecchio acceso, quando è in corso la macinatura dei chicchi di caffè, per facilitare la rotazione della ghiera di regolazione del grado di macinatura.

Non regolare mai il grado di macinatura se la macinatura non è in corso, poiché l'apparecchio potrebbe danneggiarsi.

Macinare esclusivamente chicchi di caffè.

Ruotare la ghiera di regolazione del grado di macinatura (P) verso il simbolo “+” se si desidera una grana grossa, oppure verso il simbolo “-” se si desidera una grana fine (Fig. 19).

NOTA: l'erogazione del caffè macinato con la macinatura desiderata non è immediata a causa della polvere macinata residua rimasta all'interno del condotto.

Erogare alcune dosi di caffè macinato prima di effettuare una nuova regolazione del grado di macinatura.

La regolazione del grado di macinatura incide sulla quantità di caffè erogato.

Un buon caffè espresso si ottiene quando si raggiunge un gusto in perfetto equilibrio fra dolcezza, acidità e amarezza. Il sapore del caffè dipenderà da molti fattori, come il tipo di chicchi di caffè, la freschezza e il grado di macinatura.

COME PREPARARE IL CAPPUCCINO O IL LATTE MACCHIATO



Attenzione!

Prima di preparare bevande a base di latte, effettuare la pulizia del Dispositivo Latte come descritto al paragrafo “Pulizia del Dispositivo Latte”.

- 1 Posizionare una tazza sulla griglia appoggiatezze (J) (Fig. 13). Utilizzare una tazza grande. Se necessario, regolare l'altezza del beccuccio di erogazione come descritto in precedenza.
- 2 Riempire il contenitore del latte (T) con latte freddo.

Non riempire MAI il contenitore del latte oltre il livello MAX.

Nota: utilizzate latte freddo (a una temperatura di circa 5 °C) con un contenuto proteico di almeno il 3% per garantire un risultato ottimale per la schiuma. Potete utilizzare sia il latte intero sia quello parzialmente scremato. Potete utilizzare, inoltre, latte scremato, latte di soia e latte senza lattosio.

Assemblaggio del Dispositivo Latte



Attenzione!

Le operazioni di montaggio e smontaggio dei componenti devono essere effettuate ad apparecchio spento e scollegato dalla presa elettrica.

- 1 Posizionare l'attacco in gomma (V) all'interno del foro posto nella parte interna del tappo del contenitore del latte (W) (Fig. 20).
- 2 Inserire il tubo di aspirazione (U) nel foro dell'attacco in gomma (V) (Fig. 21).
- 3 Chiudere il tappo del contenitore del latte (W).
- 4 Inserire il connettore (Z) del tubo flessibile nel foro posto all'estremità dell'attacco in gomma (V) (Fig. 22).
- 5 Sollevare la protezione in gomma posta nella parte laterale del beccuccio di erogazione regolabile (L). Inserire il connettore (X) del tubo flessibile all'interno del foro posto nella parte laterale del beccuccio di erogazione regolabile (L) (Fig. 23).

Preparazione del Cappuccino o del Latte Macchiato



Attenzione!

Se il tubo flessibile non è correttamente assemblato, residui di latte potrebbero fuoriuscire dai connettori. Verificare il corretto assemblaggio del tubo flessibile prima di avviare l'erogazione.

- 1 Inserire la spina nella presa elettrica (Fig. 12).
- 2 Premere il pulsante di accensione (O) (Fig. 14).
- 3 Premere il pulsante Latte Macchiato () o il pulsante Cappuccino () in base alla bevanda desiderata (Fig. 17).

La spia del pulsante Latte Macchiato () o del pulsante Cappuccino () si illumina per segnalare la preparazione della bevanda.



Attenzione!

Pericolo di ustioni causate da schizzi di latte caldo e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.

L'apparecchio erogherà automaticamente prima il latte, poi il caffè.

Per interrompere l'erogazione prima che l'apparecchio abbia terminato, premere nuovamente il pulsante della bevanda scelta.

Ad erogazione completata, la spia del pulsante della bevanda scelta si spegne ad indicare che la bevanda è pronta per essere servita. L'apparecchio torna in modalità stand-by.

- 4 Premere il pulsante di accensione (O) per spegnere l'apparecchio (Fig. 14).



Attenzione!

Durante la rimozione del tubo flessibile, residui di latte potrebbero fuoriuscire dai connettori.

- 5 Rimuovere il connettore (X) del tubo flessibile dal foro posto nella parte laterale del beccuccio di erogazione regolabile (L) (Fig. 23). Mantenere il tubo verso l'alto per evitare eventuali fuoriuscite di latte.
- 6 Svuotare il tubo flessibile da eventuali residui di latte.
- 7 Rimuovere il connettore (Z) del tubo flessibile dal foro posto all'estremità dell'attacco in gomma (V) (Fig. 22).
- 8 Chiudere la protezione in gomma posta nella parte laterale del beccuccio di erogazione regolabile (L). Conservare il latte residuo all'interno del contenitore del latte (T) in frigorifero.



Attenzione!

Dopo ogni utilizzo, effettuare la pulizia del Dispositivo Latte come descritto al paragrafo "Pulizia del Dispositivo Latte".

COME EROGARE ACQUA CALDA



Attenzione!

Pericolo di ustioni causate da schizzi di acqua calda e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.

- 1 Posizionare una tazza sulla griglia appoggiatezze (J) (Fig. 13).
 - 2 Premere il pulsante acqua calda ().
- La spia del pulsante acqua calda si illumina ad indicare l'emissione di acqua calda. L'acqua inizierà a fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile (L).
- Per interrompere l'erogazione prima che l'apparecchio abbia terminato, premere nuovamente il pulsante acqua calda.
- La spia del pulsante acqua calda si spegne ad indicare che l'acqua calda è pronta per essere servita.

COME MEMORIZZARE I PARAMETRI DI EROGAZIONE DELLE BEVANDE

È possibile salvare e memorizzare la quantità di caffè, latte e acqua calda da erogare per ogni tipo di bevanda disponibile.

1 Posizionare una tazza sulla griglia appoggiatezze (J) (Fig. 13).

2 Premere il pulsante di accensione (O) (Fig. 14).

3 Premere il pulsante caffè Espresso (☞), il pulsante Cappuccino (☞), il pulsante Latte macchiato (☞) o il pulsante acqua calda (☞) per memorizzare i parametri di erogazione della bevanda.

La spia del pulsante della bevanda scelta si illumina per segnalare la preparazione della bevanda.

Una volta selezionata la bevanda, l'apparecchio inizierà l'erogazione.

- Durante l'erogazione del latte, per memorizzare la quantità erogata, tenere premuto il pulsante della bevanda scelta fino al raggiungimento della quantità desiderata. Rilasciare il pulsante.

Due segnali sonori indicano che la quantità di bevanda è stata memorizzata correttamente.

- Durante l'erogazione del caffè, per memorizzare la quantità erogata, tenere premuto il pulsante della bevanda scelta fino al raggiungimento della quantità desiderata. Rilasciare il pulsante.

Due segnali sonori indicano che la quantità di bevanda è stata memorizzata correttamente.

- Durante l'erogazione di acqua calda, per memorizzare la quantità erogata, tenere premuto il pulsante acqua calda (☞) fino al raggiungimento della quantità desiderata. Rilasciare il pulsante.

Due segnali sonori indicano che la quantità di acqua calda è stata memorizzata correttamente.

All'erogazione successiva, premere il pulsante della bevanda scelta per erogare automaticamente la quantità precedentemente memorizzata.

Per ripristinare i parametri di erogazione predefiniti, tenere premuto il pulsante di accensione (O) e il pulsante Cappuccino (☞) per 5 secondi.

FUNZIONE AUTOSPEGNIMENTO

Questo apparecchio è dotato di un sistema di spegnimento automatico nel rispetto delle nuove regolamentazioni sui consumi energetici. L'apparecchio attiva la funzione autospegnimento dopo 10-30 minuti di inutilizzo in base alla modalità impostata.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

L'apparecchio è dotato di tre diverse modalità di funzionamento: modalità predefinita, modalità ECO e modalità veloce.

La modalità ECO consente di risparmiare energia. La modalità veloce consente all'utente di preparare le proprie bevande in maniera più rapida rispetto alla modalità predefinita.

	Modalità predefinita	Modalità ECO	Modalità veloce
Illuminazione	Sì	No	Sì
Pre-infusione*	Sì	Sì	No
Tempo per autospegnimento	20 minuti	10 minuti	30 minuti
Memorizzazione quantità preferita	Sì	Sì	Sì

* La pre-infusione consiste nell'umidificazione dei chicchi di caffè attraverso l'infusore (D) utilizzando una piccola quantità di acqua, prima di effettuare l'estrazione completa. Ciò consente di creare maggiore pressione all'interno dell'infusore, garantendo così l'estrazione di tutti gli oli contenuti nei chicchi di caffè e un gusto pieno e intenso.

È possibile modificare la modalità da utilizzare.

1 Quando l'apparecchio entra in modalità stand-by, tenere premuto il pulsante di accensione (O) per 5 secondi. I pulsanti sul display presentano una configurazione diversa in base alla modalità impostata:

	Pulsante caffè Espresso (☕)	Pulsante Cappuccino (☕)	Pulsante Latte Macchiato (☕)
Modalità predefinita	Lampeggiante	Acceso fisso	Lampeggiante
Modalità ECO	Lampeggiante	Lampeggiante	Acceso fisso
Modalità veloce	Acceso fisso	Acceso fisso	Lampeggiante

La spia del pulsante accesa indica la modalità di funzionamento corrente.

- Premere il pulsante Cappuccino (☕) per entrare in modalità predefinita.
- Premere il pulsante Latte Macchiato (☕) per entrare in modalità ECO.
- Premere il pulsante caffè Espresso (☕) per entrare in modalità veloce.

Due segnali sonori indicano che la modalità di funzionamento è stata selezionata correttamente.

- 2 Una volta selezionata la modalità di funzionamento, tenere premuto nuovamente il pulsante di accensione (O) per 5 secondi.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA DURANTE L'USO



Attenzione!

Non riempire il serbatoio dell'acqua quando è inserito nell'apparecchio. Pericolo di shock elettrico.

Si raccomanda di controllare sempre il livello dell'acqua nel serbatoio.

Qualora il serbatoio restasse senza acqua, la spia (🔊) inizierà a lampeggiare.

- 1 Afferrare e sollevare il coperchio (A) per rimuovere il serbatoio dell'acqua (B) dall'apparecchio (Fig. 5).
- 2 Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua (A) (Fig. 6).
- 3 Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua naturale fresca fino al livello MAX (Fig. 7).
- 4 Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua (A) (Fig. 6).
- 5 Inserire il serbatoio dell'acqua (B) nella sua sede (Fig. 5).

Per assicurare il corretto funzionamento dell'apparecchio, premere a fondo il serbatoio dell'acqua.

Quando l'apparecchio ha raggiunto la giusta quantità di acqua nel serbatoio dell'acqua, la spia (🔊) si spegne automaticamente.

RIEMPIMENTO DEL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ DURANTE L'USO

Qualora il contenitore dei chicchi di caffè restasse senza caffè, la spia (🔊) inizierà a lampeggiare.

- 1 Rimuovere il coperchio del contenitore dei chicchi di caffè (S) (Fig. 8).
- 2 Inserire i chicchi di caffè all'interno del contenitore dei chicchi di caffè (Q) (Fig. 9).
- 3 Chiudere il coperchio del contenitore dei chicchi di caffè (S) (Fig. 8).

Quando è stata inserita una quantità sufficiente di chicchi di caffè nel contenitore, la spia (🔊) si spegne automaticamente.

RIUTILIZZO PER CAFFÈ

Per erogare un caffè dopo l'erogazione del latte non occorre eseguire alcuna procedura. L'apparecchio è dotato di un sistema di controllo elettronico che permette di erogare il caffè sempre alla temperatura ottimale. Alla pressione del pulsante caffè desiderato, il pulsante premuto inizia a lampeggiare per il tempo necessario al raffreddamento della caldaia.

Una pulizia regolare e quotidiana consente di mantenere l'apparecchio efficiente e di prolungare la durata di vita dell'apparecchio.



Attenzione!

Tutte le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate ad apparecchio spento e scollegato dalla presa elettrica.



Attenzione!

La pulizia deve essere eseguita quando le parti calde dell'apparecchio si sono raffreddate.



Attenzione!

Non lavare mai i componenti dell'apparecchio in lavastoviglie. Non utilizzare getti di acqua diretta.

Pulizia della vasca raccogliocce (I) e della griglia appoggiatezze (J)

- 1 Rimuovere la vasca raccogliocce (I) (Fig. 4).
- 2 Rimuovere la griglia appoggiatezze (J) (Fig. 3).
- 3 Svotare la vasca raccogliocce (I) nel lavandino.
- 4 Lavare la vasca raccogliocce e la griglia appoggiatezze con acqua fresca.
- 5 Asciugare con un panno asciutto.
- 6 Assemblare la griglia appoggiatezze (J) sulla vasca raccogliocce (I) (Fig. 3).
- 7 Inserire la vasca raccogliocce (I) alla base dell'apparecchio (Fig. 4).

Pulizia della vasca di raccolta dell'acqua (H) e del contenitore per i fondi di caffè (K)
Ricordarsi di svotare di tanto in tanto la vasca di raccolta dell'acqua.

- 1 Rimuovere la vasca di raccolta dell'acqua (H) e il contenitore per i fondi di caffè (K) posto all'interno della vasca dalla base dell'apparecchio (Fig. 24).
- 2 Rimuovere il contenitore per i fondi di caffè (K) dalla vasca di raccolta dell'acqua (H) (Fig. 25).
- 3 Svotare il contenitore per i fondi di caffè (K).

NOTA: se la spia () si accende fissa, il contenitore per i fondi di caffè deve essere svuotato.

- 4 Lavare la vasca di raccolta dell'acqua e il contenitore per i fondi di caffè con acqua fresca.
- 5 Asciugare con un panno asciutto.
- 6 Posizionare il contenitore per i fondi di caffè (K) all'interno della vasca di raccolta dell'acqua (H) (Fig. 25).

NOTA: se la spia () lampeggia, il contenitore per i fondi di caffè non è stato inserito.

- 7 Inserire e bloccare la vasca di raccolta dell'acqua (H) alla base dell'apparecchio (Fig. 24).

Pulizia dell'infusore (D) e della sua sede

- 1 Aprire lo sportello laterale (E) (Fig. 26).
- 2 Premere i pulsanti di rilascio posti ai lati dell'infusore (D) per rimuovere l'infusore (Fig. 27).
- 3 Rimuovere l'infusore dalla sua sede (Fig. 28).
- 4 Usare lo spazzolino per la pulizia in dotazione (F) per rimuovere eventuali residui dal foro di uscita del caffè posto all'interno della sede dell'infusore (Fig. 29).
- 5 Lavare l'infusore con acqua fresca.
- 6 Asciugare con un panno asciutto.
- 7 Inserire e bloccare l'infusore (D) nella sua sede.
- 8 Chiudere lo sportello laterale (E).

NOTA: quando la spia () si accende fissa, l'infusore non è stato inserito o non è stato inserito correttamente. Quando la spia () lampeggia, lo sportello laterale non è stato chiuso o non è stato chiuso correttamente.

Pulizia del serbatoio

Pulire periodicamente l'interno del serbatoio dell'acqua con una spugna o un panno umido.

Pulizia del corpo dell'apparecchio



Attenzione!

Non utilizzare detergenti abrasivi.

Pulire le parti fisse dell'apparecchio usando un panno umido non abrasivo per non danneggiare la carrozzeria.

Pulizia dei componenti del Dispositivo Latte

- 1 Svuotare il contenitore del latte da eventuali residui.
- 2 Lavare il contenitore del latte (T), il tappo del contenitore del latte (W), il tubo flessibile (Y), l'attacco in gomma (V) e il tubo di aspirazione (U) con acqua fresca.
- 3 Pulire i connettori (X-Z) del tubo flessibile (Y) con acqua fresca. Stasare con lo spillo in dotazione eventuali incrostazioni formatesi nei fori dei connettori (Fig. 30).

Pulizia del Dispositivo Latte



Attenzione!

Pericolo di ustioni causate da schizzi di acqua calda e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.

Effettuare il ciclo di pulizia del Dispositivo Latte quotidianamente, per preservarne il corretto funzionamento.

- 1 Posizionare una tazza sulla griglia appoggiatezze (J) (Fig. 13).
- 2 Premere il pulsante di accensione (O) (Fig. 14).
- 3 Riempire il contenitore del latte (T) con acqua fresca.

Non riempire MAI il contenitore del latte oltre il livello MAX.

- 4 Assemblare il Dispositivo Latte come descritto al paragrafo "Assemblaggio del Dispositivo Latte".
- 5 Premere il pulsante per la pulizia del Dispositivo Latte ().

L'apparecchio avvierà automaticamente un ciclo di pulizia per il Dispositivo Latte.

L'apparecchio inizierà ad erogare acqua dal beccuccio di erogazione regolabile (L).

- 6 Premere nuovamente il pulsante per la pulizia del Dispositivo Latte () per interrompere l'erogazione.

- 7 Smontare il Dispositivo Latte e lavare i componenti con acqua fresca.

Pulizia del gruppo di erogazione

- 1 Rimuovere la protezione del beccuccio di erogazione regolabile (L) (Fig. 31).
- 2 Sfilare il gruppo di erogazione dalla sua sede (Fig. 32).
- 3 Aprire la linguetta del dispositivo erogatore (Fig. 33).
- 4 Sollevare e rimuovere il raccordo di erogazione dal dispositivo erogatore (Fig. 34-35).
- 5 Lavare il raccordo di erogazione e il dispositivo erogatore con acqua fresca. Usare lo spazzolino per la pulizia in dotazione (F) per rimuovere eventuali residui di caffè dal foro di uscita del raccordo di erogazione e del dispositivo erogatore.
- 6 Assemblare il raccordo di erogazione sul dispositivo erogatore (Fig. 34-35).
- 7 Chiudere la linguetta del dispositivo erogatore (Fig. 33).
- 8 Inserire il gruppo di erogazione nella sua sede (Fig. 32).
- 9 Riassemblare la protezione del beccuccio di erogazione regolabile (L) (Fig. 31).

Ciclo di pulizia manuale per il circuito del caffè



Attenzione!

Pericolo di ustioni causate da schizzi di acqua calda e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.

È possibile effettuare un ciclo di pulizia manuale per il circuito del caffè dopo ogni utilizzo o dopo un periodo di inutilizzo.

1 Tenere premuto il pulsante di accensione (O) e il pulsante acqua calda (☉). Le spie di tutti i pulsanti si spegneranno automaticamente.

L'apparecchio avvierà automaticamente un ciclo di pulizia per il circuito del caffè.

L'apparecchio inizierà ad erogare acqua dal beccuccio di erogazione regolabile (L).

Una volta terminato il ciclo di pulizia per il circuito del caffè, l'apparecchio entrerà quindi in modalità stand-by.

NOTA: ripetere questa operazione dopo ogni utilizzo dell'apparecchio o dopo diversi giorni di non utilizzo.

Svuotamento dei circuiti interni

Si raccomanda di utilizzare questa funzione dopo un lungo periodo di inutilizzo, come protezione antigelo o in caso di malfunzionamento.

1 Quando l'apparecchio entra in modalità stand-by, tenere premuto il pulsante di accensione (O) e il pulsante Latte Macchiato (☞) per 5 secondi.

La spia (☞) inizia a lampeggiare.

2 Afferrare e sollevare il coperchio (A) per rimuovere il serbatoio dell'acqua (B) dall'apparecchio (Fig. 5).

La spia (☞) si accende fissa ad indicare che la funzione di svuotamento dei circuiti interni è in corso.

Per interrompere la procedura, premere il pulsante di accensione (O) prima di rimuovere il serbatoio dell'acqua. Quando la procedura di svuotamento dei circuiti interni è completata, l'apparecchio si spegne automaticamente.

NOTA: dopo aver effettuato la funzione di svuotamento dei circuiti interni, premere il pulsante acqua calda (☉) fino all'erogazione di acqua dal beccuccio di erogazione regolabile (L), prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio per la preparazione del caffè.

DECALCIFICAZIONE



Attenzione!

Non utilizzare aceto o altri prodotti decalcificanti non autorizzati dal Fabbricante.



Attenzione!

Pericolo di ustioni causate da schizzi di acqua calda e vapore che possono fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile.

Una manutenzione e una pulizia regolari preservano e mantengono efficiente l'apparecchio per un periodo maggiore, limitando notevolmente i rischi di formazione di depositi calcarei nell'apparecchio. Se nonostante ciò, dopo qualche tempo, la funzione dell'apparecchio dovesse essere compromessa, in seguito all'uso frequente di acqua dura e molto calcarea, si può procedere alla decalcificazione dell'apparecchio per eliminare il malfunzionamento.

Utilizzate per questo scopo un prodotto decalcificante a base di acido citrico. Questo prodotto si può reperire facilmente nei Centri Assistenza.

Il Fabbricante non si assume alcuna responsabilità per danni ai componenti interni dell'apparecchio arrecati dall'uso di prodotti non conformi a causa della presenza di additivi chimici.

L'apparecchio necessita di decalcificazione quando si accende fissa la spia (☞).

- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua naturale fresca fino al livello MAX (Fig. 7).
- Aggiungere il prodotto decalcificante all'interno del serbatoio dell'acqua.
- Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua (A) (Fig. 6).
- Inserire il serbatoio dell'acqua (B) nella sua sede (Fig. 5).
- Inserire la spina nella presa elettrica (Fig. 12).
- Posizionare un recipiente sulla griglia appoggiatezze (J).
- Tenere premuto il pulsante di accensione (O) e il pulsante caffè Espresso (☞) per 5 secondi. L'apparecchio emette un segnale sonoro e la spia del pulsante caffè Espresso (☞) inizia a lampeggiare.

- Premere il pulsante caffè Espresso (☞) per confermare l'esecuzione della decalcificazione.

La spia (☞) lampeggia ad indicare che la decalcificazione è in corso.

Il programma di decalcificazione si avvia e la soluzione contenuta nel serbatoio dell'acqua inizia a fuoriuscire dal beccuccio di erogazione regolabile. I depositi di calcare saranno rimossi dal circuito interno dell'apparecchio.

- Per interrompere la decalcificazione, premere il pulsante di accensione (O).

Quando viene erogata tutta l'acqua contenuta nel serbatoio, la spia (☞) e la spia del pulsante caffè Espresso (☞) iniziano a lampeggiare.

- Svuotare il serbatoio dell'acqua dalla soluzione rimasta.
- Sciacquare il serbatoio dell'acqua.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua naturale fresca fino al livello MAX (Fig. 7).

Quando l'apparecchio ha raggiunto la giusta quantità di acqua nel serbatoio dell'acqua, la spia (☞) si spegne automaticamente.

La decalcificazione si avvia nuovamente. Dopo una serie di lavaggi e pause, la decalcificazione si conclude e l'apparecchio si spegne automaticamente.

Se la spia (☞) continua ad accendersi fissa, ripetere la decalcificazione.

MESSA FUORI SERVIZIO

In caso di messa fuori servizio dell'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica, svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua, la vasca di raccolta dell'acqua, la vasca raccogliogocce e la griglia appoggiatezze (vedi paragrafo "Pulizia e manutenzione dell'apparecchio").

In caso di rottamazione si dovrà provvedere alla separazione dei vari materiali utilizzati nella costruzione dell'apparecchio e provvedere al loro smaltimento in base alla loro composizione e alle disposizioni di legge vigenti nel Paese di utilizzo.

**Attenzione!**

In caso di anomalie di funzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio e staccare la spina dalla presa elettrica.

PROBLEMI	CAUSE	RIMEDI
L'apparecchio non eroga acqua calda.	Probabilmente è entrata aria nel circuito e ciò ha disinnescato la pompa.	Verificare che il serbatoio dell'acqua (B) sia ben inserito e che il livello dell'acqua non sia sceso sotto il minimo indicato dal riferimento riportato sul serbatoio.
	Foro di uscita del beccuccio di erogazione regolabile ostruito.	Stasare con lo spillo in dotazione eventuali incrostazioni formatesi nel beccuccio di erogazione regolabile.
L'apparecchio non eroga vapore.	C'è poca acqua e la pompa non aspira.	Controllare che il livello dell'acqua nel serbatoio sia regolare. Se necessario riempire il serbatoio con acqua naturale fresca fino al livello MAX.
	Foro di uscita del beccuccio di erogazione regolabile ostruito.	Stasare con lo spillo in dotazione eventuali incrostazioni formatesi nel beccuccio di erogazione regolabile.
L'apparecchio non funziona.	La spina del cavo di alimentazione dell'apparecchio non è collegata alla presa elettrica.	Inserire la spina nella presa elettrica e accendere l'apparecchio. Controllare lo stato del cavo di alimentazione e della spina.
L'apparecchio non risponde ai comandi o risponde in ritardo.	Apparecchio sottoposto ad interferenza elettromagnetica.	Scollare l'apparecchio dalla presa elettrica. Attendere alcuni minuti, poi collegare nuovamente l'apparecchio alla presa elettrica. Premere il pulsante di accensione (O) per accendere nuovamente l'apparecchio.
	Presenza di sporco sul display.	Pulire il display con un panno non abrasivo.
Il caffè è troppo acquoso e freddo.	Polvere di caffè macinata troppo grossa.	Provare ad utilizzare un grado di macinatura più fine.
	Se state facendo il primo caffè, l'infusore potrebbe essere freddo.	Eseguire il ciclo di pulizia manuale per il circuito del caffè (vedi paragrafo "Ciclo di pulizia manuale per il circuito del caffè") per almeno tre volte prima di preparare il caffè.
	La tazza utilizzata è fredda.	
L'erogazione del caffè non avviene o avviene troppo lentamente.	Polvere di caffè macinata troppo fine.	Provare ad utilizzare un grado di macinatura più grossa.
	Il serbatoio dell'acqua (B) non è ben inserito.	Inserire bene il serbatoio dell'acqua spingendolo a fondo.
	C'è poca acqua e la pompa non aspira.	Controllare che il livello dell'acqua nel serbatoio sia regolare. Se necessario riempire il serbatoio con acqua naturale fresca fino al livello MAX.
	Serbatoio vuoto.	Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua naturale fresca fino al livello MAX (Fig. 7).
La prima tazza di caffè non ha un buon sapore.	Non è entrata una quantità sufficiente di caffè macinato nel condotto dell'infusore.	Gettare il caffè precedentemente erogato. Preparare altro caffè.
Il caffè non ha crema.	I chicchi di caffè utilizzati non sono freschi.	Utilizzare sempre chicchi di caffè freschi e di buona qualità.

PROBLEMI	CAUSE	RIMEDI
I pulsanti del display non rispondono.	Pulsanti non premuti correttamente.	Premere il pulsante in punti diversi nei pressi dell'icona.
	Presenza di sporco sul display.	Pulire il display con un panno non abrasivo.
L'apparecchio fa un rumore strano durante l'erogazione del caffè.	C'è poca acqua e la pompa non aspira.	Controllare che il livello dell'acqua nel serbatoio sia regolare. Se necessario riempire il serbatoio con acqua naturale fresca fino al livello MAX.
L'apparecchio impiega troppo tempo per riscaldarsi.	Quantità eccessiva di calcare.	Effettuare la decalcificazione (vedi paragrafo "Decalcificazione").
Latte non abbastanza montato.	Non c'è abbastanza vapore.	Stasare con lo spillo in dotazione eventuali incrostazioni formatesi nel foro del beccuccio di erogazione regolabile.
	Foro di uscita del beccuccio di erogazione regolabile ostruito.	Pulire i componenti del Dispositivo Latte come descritto al paragrafo "Pulizia dei componenti del Dispositivo Latte". Effettuare il ciclo di pulizia del Dispositivo Latte come descritto al paragrafo "Pulizia del Dispositivo Latte".
	I fori dei connettori del tubo flessibile sono ostruiti.	
I fori dei connettori del tubo flessibile sono ostruiti e risultano difficili da pulire.	Il tubo flessibile necessita di pulizia.	Immergere il tubo flessibile in acqua calda per 1 ora. Pulire i componenti del Dispositivo Latte come descritto al paragrafo "Pulizia dei componenti del Dispositivo Latte". Effettuare il ciclo di pulizia del Dispositivo Latte come descritto al paragrafo "Pulizia del Dispositivo Latte".
	È stato utilizzato un tipo di latte non adatto.	Diversi tipi di latte producono diverse quantità e qualità di schiuma. Provare a utilizzare latte parzialmente scremato o intero.
Il latte fuoriesce dai connettori del tubo flessibile.	Il tubo flessibile non è stato assemblato correttamente.	Assemblare il tubo flessibile come descritto al paragrafo "Assemblaggio del Dispositivo Latte".
Il serbatoio dell'acqua non è inserito o la quantità di acqua nel serbatoio è insufficiente ma la spia (A) non si accende.	Presenza di acqua alla base e nella sede del serbatoio dell'acqua.	Asciugare l'acqua presente alla base e nella sede del serbatoio dell'acqua.
La vasca raccogliogocce (I) è piena d'acqua.	Polvere di caffè macinata troppo fine.	Provare ad utilizzare un grado di macinatura più grossa.
La spia che segnala la mancanza di chicchi di caffè nel contenitore (B) si accende ma ci sono ancora chicchi di caffè.	Il foro di uscita del caffè posto all'interno della sede dell'infusore è ostruito.	Usare lo spazzolino per la pulizia in dotazione (F) per rimuovere eventuali residui di caffè dal foro di uscita del caffè posto all'interno della sede dell'infusore (Fig. 29).

ABOUT THIS MANUAL

Even if the appliances have been manufactured in compliance with the specific European Standards in force and all their potentially dangerous parts are therefore protected, read these warnings carefully and use the appliance only for its intended use in order to avoid injury and damage. Keep this manual handy for future reference. Should you decide to give this appliance to other people, remember to include these instructions as well. The information provided in this manual is marked with the following symbols, which mean:



Danger for children



Warning of burns



Danger due to electricity



Caution – material damage



Danger of damage due to other causes

INTENDED USE

The automatic coffee machine ("appliance" from now on) can be used to prepare coffees, Caffe Latte or cappuccinos. It is also possible to make teas or infusions through the hot water dispensing function.

This appliance is designed only and solely for private use, and is therefore to be considered unsuitable for industrial or commercial purposes. Any other use of the appliance is not intended by the Manufacturer, which is exempt from any liability for damage of any kind, generated by improper use of the appliance. Improper use also results in voiding any form of warranty.

RESIDUAL RISKS

The construction features of the appliance covered by this manual do not grant the user to be protected from the direct jet of steam or hot water.



Warning!

Only use containers made of "food-grade" material.

SAFETY WARNINGS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.

- The appliance has been designed to be used for household purposes or similar, such as:
 - in cooking areas reserved for shop staff, offices and other professional environments
 - on farms
 - hotels, motels, bed & breakfasts and other residential facilities (for use by guests).
- We decline any responsibility for misuse or for any use other than those specified in this manual.
- It is advisable to keep the original packaging, as free assistance is not provided for failures resulting from inadequate packaging of the product during shipping to an authorized Service Centre.



Danger for children

- The appliance can be used by children over 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental capacities, or who lack of experience or knowledge, only if they are supervised by a responsible person or if they have received and understood the instructions and the existing dangers when using the appliance.

- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance operations described in this manual shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Always keep the appliance and the power cord out of the reach of children under the age of 8.
- Do not leave the packaging near children as it is a potential source of danger.
- If you decide to dispose of this appliance as waste, it is recommended to make it inoperative by cutting the power cord. It is also recommended that all potentially dangerous components of the appliance, especially for children who could use the appliance as a game, are rendered harmless.
- Keep the cleaning needle out of the reach of children and store it in a safe place: danger of ingestion and injury.
- Keep the power cord out of the reach of children under the age of 8.
- Do not let the power cord hang in a place where it could be grasped by a child.



Danger due to electricity

- Before connecting the appliance to the power supply, check that the voltage shown on the rating plate under the appliance matches the local voltage supply.
- The use of extension cords not authorized by the manufacturer can lead to damages and accidents.
- Never pull the power cord or the appliance to disconnect the plug from the power outlet.
- Never put live parts in contact with water: this might cause a short circuit!
- Do not leave the power cord against sharp parts.
- Make sure that the power cord never touches hot surfaces.
- Cleaning and maintenance operations shall be carried out when the appliance is off and unplugged from the power outlet.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- If the appliance is left unused, also for a short period of time, turn it off and always unplug the power cord from the power outlet.



Danger of damage due to other causes

- In order to lift the appliance, hold it by the body.
- Choose an environment that is sufficiently lit, clean and where the power outlet is easily accessible.
- Do not fill the tank with too much water.
- If the flexible tube is not properly assembled, or when removing the flexible tube, milk residues may leak out of the connectors. Disconnect the connector for the dispensing spout (X) first and hold it upwards. Empty the flexible tube from any milk residues, then disconnect the connector for the rubber joint (Z).
- Do not leave the appliance unattended while connected to the power supply.
- Never pull the power cord or the appliance to disconnect the plug from the power outlet.

- The appliance shall be used and left at rest on a stable surface.
- The appliance shall not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has water leaks. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. All repairs, including the power cord replacement, shall be carried out only by the Ariete Service Centre or by Ariete authorized technicians, in order to prevent any risk.



Warning of burns

- During use, the dispensing unit becomes extremely hot and might cause burns. Cleaning shall be carried out when the hot parts of the appliance cooled down.
- Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the adjustable dispensing spout.
- Do not touch the external metal parts of the appliance when the appliance is operational, since this may cause burns.



Caution – material damage

- Place the appliance on a stable and dry surface.
- Do not use the appliance without water, as the pump would burn out.
- When filling the water tank, do not use sparkling, hot or warm water or any other liquids that could damage the appliance.
- Do not place the appliance on very hot surfaces or near open flames to prevent its body from being damaged.
- The power cord shall not touch the hot parts of the appliance.
- Never insert into the coffee beans container substances other than coffee beans. This might cause serious damage to the appliance.
- Never adjust the grinding level if grinding is not ongoing, since the appliance might get damaged.
- Do not let the appliance exposed to temperatures lower than 0°C, as water deposits into the boiler might get frozen and damage the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance exposed to weathering (such as rain or sun).
- After unplugging the appliance and when hot parts have cooled down, the appliance shall only be cleaned using a non-abrasive cloth slightly damped with water and a few drops of mild, non-aggressive detergent.
- Never use solvents that damage plastic parts.

•SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

DESCRIPTION OF THE COMPONENTS

A - Water tank lid	K - Coffee grounds container
B - Water tank	L - Adjustable dispensing spout
C - Power cord	M - Front display
D - Brewer	N - Upper display
E - Lateral door	O - Power button
F - Cleaning brush	P - Dial for adjusting the grinding level
G - Cleaning needle	Q - Coffee beans container
H - Water collection tray	R - Large coffee beans container
I - Drip tray	S - Coffee beans container lid
J - Cup-holder grid	

Description of the Milk Device (Fig. 2)

T - Milk container	X - Connector for the dispensing spout
U - Suction tube	Y - Flexible tube
V - Rubber joint	Z - Connector for rubber joint
W - Milk container lid	

DESCRIPTION OF THE UPPER DISPLAY (N) WITH BUTTONS

	Hot water button/indicator light. Espresso coffee button/indicator light.
	Button/indicator light for the Milk Device cleaning.
	Caffe Latte button/indicator light.
	Cappuccino button/indicator light.
	Espresso button/indicator light.

DESCRIPTION OF THE FRONT DISPLAY (M) WITH INDICATOR LIGHTS

Indicator light	Status	Meaning
	Flashing	Insufficient amount of water.
		The water tank is not installed.
	On	Lack of coffee beans in the container.
	Steady	The coffee grounds container is full.
	Flashing	The drip tray is not inserted.
		The coffee grounds container is not installed.
	Steady	The beverage is ready.
	Flashing	The beverage is being prepared.
	Steady	The brewer is not installed or is not installed properly.
	Flashing	The lateral door is open or is not closed properly.
	Steady	Descaling required.
	Flashing	Descaling in progress.
	On	Empty function of the internal circuits in progress.

Identification data

The following identification data of the appliance are reported on the plate under the base of the appliance:

- manufacturer and CE marking
- model (Mod.)
- serial number (SN)
- power supply voltage (V) and frequency (Hz)
- electrical power consumption (W)
- assistance toll-free phone number

For any requests to the Authorized Service Centres, specify model and serial number.

INSTRUCTIONS FOR USE

Starting the appliance

Remove the packing material and check that all components are present.

Place the appliance on a flat and stable surface.

Rinse and dry the water tank.



Warning!

Before assembling operations, make sure the appliance is turned off and unplugged from the power outlet.

Preliminary operations

- 1 Install the cup-holder grid (J) on the drip tray (I) (Fig. 3).
- 2 Insert the drip tray (I) at the base of the appliance (Fig. 4).
- 3 Hold and lift the lid (A) to remove the water tank (B) from the appliance (Fig. 5).
- 4 Open the water tank lid (A) (Fig. 6).



Warning!

Do not fill the water tank while it is installed in the appliance. Danger of electric shock.



Warning!

When filling the water tank, do not use sparkling, hot or warm water or any other liquids that could damage the appliance.

5 Fill the water tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 7).



Warning!

The water tank shall be filled with water only when it is not installed in the appliance.

6 Close the water tank lid (A) (Fig. 6).

7 Insert the water tank (B) into its seat (Fig. 5).

Properly and fully install the water tank in its seat for the proper operation of the appliance.

8 Remove the coffee beans container lid (S) (Fig. 8).

9 Insert coffee beans inside the coffee beans container (Q) (Fig. 9).

Alternatively, you can use the large coffee beans container (R) to increase the capacity of the container.

- Place the large coffee beans container (R) on top of the coffee beans container (Q) (Fig. 10).
- Insert coffee beans (Fig. 9).



Warning!

Only use coffee beans. The use of ground coffee, instant coffee, roasted coffee or any other substances could damage the appliance.

Do not use an excessive amount of coffee beans.

NOTE: by using a smaller quantity of coffee beans at a time, coffee will always be fresh.

10 Close the coffee beans container lid (S) (Fig. 8).

NOTE: when the indicator light () turns on steady, the coffee beans container must be filled.

First use



Warning!

Before turning the appliance on, make sure the components are correctly installed.

1 Connect the power cord (C) into its seat located at the base of the appliance (Fig. 11).

2 Plug the appliance into the power outlet (Fig. 12).

3 Place a cup on the cup-holder grid (J) (Fig. 13).

4 Press the power button (O) (Fig. 14). The appliance will automatically start a cleaning cycle of the internal circuits.

Once the automatic cleaning cycle is complete, the appliance will enter the stand-by mode.

NOTE: the automatic cleaning cycle of the internal circuits is not carried out if the appliance stays off for a short period of time.

To disable the automatic cleaning cycle of the internal circuits, open the lateral door (E) and press the power button (O) until a sound signal is emitted.

Before using the appliance for the first time, carry out a manual cleaning cycle of the coffee circuit.

- Press and hold the power button (O) and the hot water button (). The indicator lights of all the buttons automatically turn off.

The appliance will automatically start a cleaning cycle of the coffee circuit.



Warning!

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the adjustable dispensing spout.

The appliance will start dispensing water from the adjustable dispensing spout (L).

Once the cleaning cycle of the coffee circuit is complete, the appliance will enter the stand-by mode.

NOTE: repeat this operation after each use of the appliance or after the appliance is left unused for several days.

Adjusting the height of the dispensing spout and of the drip tray

You can adjust the height of the dispensing spout and remove or adjust the position of the drip tray depending on the size of the container used.

Slide the dispensing spout upwards or downwards, depending on the size of the cup (Fig. 15).

If you are using a tall mug, slide the dispensing spout upwards and remove the drip tray (Fig. 16).

How to make coffee

1 Place a cup on the cup-holder grid (J) (Fig. 13).

If needed, adjust the height of the dispensing spout as previously described.

2 Press the power button (O) (Fig. 14).

3 Press the Espresso coffee button (☞) (Fig. 17).

The appliance automatically starts grinding coffee.

The indicator light (☞) will start flashing to indicate the beverage is being prepared.

4 To stop brewing before the process is over, press the coffee button again.

When brewing is complete, the indicator light (☞) turns on steady to indicate the beverage is ready to be served. The appliance enters the stand-by mode again.

NOTE: when the indicator light (☞) turns on steady, the coffee grounds container shall be emptied.

5 Press the power button (O) to turn off the appliance (Fig. 14).



Warning!

Always empty the water tank after use so as to avoid limescale formation.

Adjusting the grinding level

Coffee can be ground more or less finely depending on the desired grinding level.

The grinding level affects coffee taste as well as the quality of the cream.

The coffee grinding level can be adjusted using the dial for adjusting the grinding level (P), located inside the coffee beans container (Fig. 18).

A scale marked with the symbols "+" and "-" is placed on the dial for adjusting the grinding level.

The symbols shown on the dial indicate the grinding level, from coarse to fine.

Try changing this parameter to find the coffee taste you like the most.



Warning!

This operation shall be carried out when the appliance is on, while the coffee beans grinding is in progress, so as to facilitate the rotation of the grinding level adjustment dial.

Never adjust the grinding level if grinding is not ongoing, since the appliance might get damaged.

Only grind coffee beans.

Turn the dial for adjusting the grinding level (P) towards the "+" symbol for a coarse grinding or towards the "-" symbol for a fine grinding (Fig. 19).

NOTE: the brewing of ground coffee with the desired grinding is not immediate due to the residual ground powder left inside the duct.

Brew ground coffee for a few times before adjusting the grinding level again.

The grinding level adjustment defines the amount of brewed coffee.

For a good espresso, taste shall have a perfect balance among sweetness, sourness and bitterness. Coffee taste is based on several factors, such as the kind of coffee beans, the freshness, and the grinding level.

HOW TO PREPARE CAPPUCCINO OR CAFFE LATTE



Warning!

Before making milk-based beverages, carry out the cleaning procedure of the Milk Device as described in the "Cleaning the Milk Device" paragraph.

- 1 Place a cup on the cup-holder grid (J) (Fig. 13). Use a large cup.
If needed, adjust the height of the dispensing spout as previously described.
- 2 Fill the milk container (T) with cold milk.

NEVER exceed the MAX level when filling the milk container.

Note: use cold milk (at a temperature of about 5 °C) with a protein content of at least 3% to ensure an optimal result for the froth. You can use both whole and semi-skimmed milk. You can also use skim milk, soy milk and lactose-free milk.

Assembling the Milk Device



Warning!

Assembling and disassembling operations shall be carried out when the appliance is off and unplugged from the power outlet.

- 1 Place the rubber joint (V) into the hole located on the inside of the milk container lid (W) (Fig. 20).
- 2 Insert the suction tube (U) into the hole of the rubber joint (V) (Fig. 21).
- 3 Close the milk container lid (W).
- 4 Insert the connector (Z) of the flexible tube into the hole at the end of the rubber joint (V) (Fig. 22).
- 5 Lift the rubber protection located on the side of the adjustable dispensing spout (L). Insert the connector (X) of the flexible tube into the hole on the side of the adjustable dispensing spout (L) (Fig. 23).

Preparing Cappuccino or Caffe Latte



Warning!

If the flexible tube is not properly assembled, milk residues may leak out of the connectors. Check the flexible tube is correctly assembled before starting dispensing.

- 1 Plug the appliance into the power outlet (Fig. 12).
- 2 Press the power button (O) (Fig. 14).
- 3 Press the Caffe Latte button () or the Cappuccino button () according to the desired beverage (Fig. 17).

The indicator light of the Caffe Latte button () or of the Cappuccino button () lights up to indicate the beverage is being prepared.



Warning!

Danger of burns due to splashes of hot milk and steam that may escape from the adjustable coffee spout.

The appliance will automatically dispense the milk first, then the coffee.

To stop brewing before the process is over, press the button of the chosen beverage again.

When brewing is complete, the button indicator light of the chosen beverage turns off to indicate the beverage is ready to be served. The appliance enters the stand-by mode again.

- 4 Press the power button (O) to turn off the appliance (Fig. 14).



Warning!

When removing the flexible tube, milk residues may leak out of the connectors.

- 5 Remove the connector (X) of the flexible tube from the hole on the side of the adjustable dispensing spout (L) (Fig. 23). Keep the tube upwards to avoid any milk leaks.
- 6 Empty the flexible tube from any milk residues.

7 Remove the connector (Z) of the flexible tube from the hole at the end of the rubber joint (V) (Fig. 22).

8 Close the rubber protection located on the side of the adjustable dispensing spout (L).

Store residual milk inside the milk container (T) in the refrigerator.



Warning!

After each use, carry out the cleaning procedure of the Milk Device as described in the "Cleaning the Milk Device" paragraph.

HOW TO DISPENSE HOT WATER



Warning!

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the adjustable dispensing spout.

1 Place a cup on the cup-holder grid (J) (Fig. 13).

2 Press the hot water button ().

The indicator light of the hot water button lights up to indicate that hot water is being dispensed. The appliance will start dispensing water from the adjustable coffee spout (L).

To stop dispensing before the process is over, press the hot water button again.

The indicator light of the hot water button turns off to indicate that hot water is ready to be served.

HOW TO SAVE DISPENSING PARAMETERS OF THE BEVERAGES

It is possible to save and store the quantity of coffee, milk and hot water to be dispensed for each type of beverage available.

1 Place a cup on the cup-holder grid (J) (Fig. 13).

2 Press the power button (O) (Fig. 14).

3 Press the Espresso coffee button (), the Cappuccino button (), the Caffè Latte button () or the hot water button () to save the beverage dispensing parameters.

The indicator light of the button of the selected beverage lights up to indicate the beverage is being prepared. Once the beverage has been selected, the appliance will start dispensing.

- While dispensing milk, to save the quantity dispensed, press and hold the button of the chosen beverage until the desired quantity is reached. Release the button.

Two sound signals indicate that the beverage amount has been correctly saved.

- While brewing coffee, to save the quantity brewed, press and hold the button of the chosen beverage until the desired quantity is reached. Release the button.

Two sound signals indicate that the beverage amount has been correctly saved.

- While dispensing hot water, to store the quantity dispensed, press and hold the hot water button () until the desired quantity is reached. Release the button.

Two sound signals indicate that the hot water amount has been correctly saved.

When preparing the beverage the next time, press the button of the chosen beverage to automatically dispense the amount previously saved.

To reset default dispensing parameters, press and hold the power button (O) and the Cappuccino button () for 5 seconds.

AUTO-OFF FUNCTION

The appliance is equipped with an automatic shut-off system in accordance with the new regulations concerning energy consumption. The appliance enables the auto-off function when not in use for 10-30 minutes, according to the selected mode.

HOW TO SELECT THE OPERATING MODE

The appliance is equipped with three different operating modes: default mode, ECO mode and fast mode. The ECO mode saves energy. The fast mode allows the user to prepare beverages more rapidly compared to the default mode.

	Default mode	ECO mode	Fast mode
Lighting	Yes	No	Yes
Pre-infusion*	Yes	Yes	No
Automatic shut-off time	20 minutes	10 minutes	30 minutes
Beverage amount storage	Yes	Yes	Yes

* Pre-infusion consists in moistening coffee beans through the brewer (D), using a small amount of water, before carrying out complete extraction. This makes it possible to increase the pressure inside the brewer, thus ensuring extraction of the coffee beans oils, as well as a full and intense taste.

It is possible to change the mode to be used.

1 When the appliance enters the stand-by mode, press and hold the power button (O) for 5 seconds.

The buttons on the display will present a different set-up according to the mode selected:

	Espresso coffee button ()	Cappuccino button ()	Caffe Latte button ()
Default mode	Flashing	Steady	Flashing
ECO mode	Flashing	Flashing	Steady
Fast mode	Steady	Steady	Flashing

The indicator light of the button turned on indicates the current operating mode.

- Press the Cappuccino button () to enter the default mode.
- Press the Caffe Latte button () to enter the ECO mode.
- Press the Espresso coffee button () to enter the fast mode.

Two sound signals indicate that the operating mode has been correctly selected.

2 Once the operating mode is selected, press and hold the power button (O) again for 5 seconds.

FILLING THE WATER TANK DURING USE



Warning!

Do not fill the water tank while it is installed in the appliance. Danger of electric shock.

Always check the water level in the tank.

If the water tank is empty, the indicator light () will start flashing.

- 1 Hold and lift the lid (A) to remove the water tank (B) from the appliance (Fig. 5).
- 2 Open the water tank lid (A) (Fig. 6).
- 3 Fill the water tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 7).
- 4 Close the water tank lid (A) (Fig. 6).
- 5 Insert the water tank (B) into its seat (Fig. 5).

Properly and fully install the water tank in its seat for the proper operation of the appliance.

When the appliance reaches the right amount of water into the water tank, the indicator light () automatically turns off.

FILLING THE COFFEE BEANS CONTAINER DURING USE

If the coffee beans container is empty, the indicator light () will start flashing.

- 1 Remove the coffee beans container lid (S) (Fig. 8).
- 2 Insert coffee beans inside the coffee beans container (Q) (Fig. 9).
- 3 Close the coffee beans container lid (S) (Fig. 8).

When a sufficient amount of coffee beans has been inserted into the container, the indicator light () automatically turns off.

REUSING THE APPLIANCE TO MAKE ANOTHER COFFEE

No specific operation is required to start brewing coffee after dispensing milk. The appliance is equipped with an electronic control system which makes it possible to always brew coffee at the optimal temperature. When pressing the desired coffee button, the button pressed starts flashing for the time needed for the boiler to cool down.

CLEANING AND MAINTENANCE OF THE APPLIANCE

Regular and daily cleaning maintains the appliance efficient and extends the life of the appliance.



Warning!

Cleaning and maintenance operations shall be carried out when the appliance is off and unplugged from the power outlet.



Warning!

Cleaning shall be carried out when the hot parts of the appliance cooled down.



Warning!

Never wash the appliance components in the dishwasher. Do not use direct jets of water.

Cleaning the drip tray (I) and the cup-holder grid (J)

- 1 Remove the drip tray (I) (Fig. 4).
- 2 Remove the cup-holder grid (J) (Fig. 3).
- 3 Empty the drip tray (I) into the sink.
- 4 Wash the drip tray and the cup-holder grid in fresh water.
- 5 Dry using a dry cloth.
- 6 Install the cup-holder grid (J) on the drip tray (I) (Fig. 3).
- 7 Insert the drip tray (I) at the base of the appliance (Fig. 4).

Cleaning the water collection tray (H) and the coffee grounds container (K)

Remember to empty the water collection tray from time to time.

- 1 Remove the water collection tray (H) and the coffee grounds container (K) located inside the tray from the base of the appliance (Fig. 24).
- 2 Remove the coffee grounds container (K) from the water collection tray (H) (Fig. 25).
- 3 Empty the coffee grounds container (K).

NOTE: if the indicator light () turns on steady, the coffee grounds container shall be emptied.

4 Wash the water collection tray and the coffee grounds container in fresh water.

5 Dry using a dry cloth.

6 Place the coffee grounds container (K) into the water collection tray (H) (Fig. 25).

NOTE: if the indicator light () flashes, the coffee grounds container has not been installed.

7 Insert and lock the water collection tray (H) at the base of the appliance (Fig. 24).

Cleaning the brewer (D) and its seat

- 1 Open the lateral door (E) (Fig. 26).
- 2 Press the release buttons located at the sides of the brewer (D) to remove the brewer (Fig. 27).
- 3 Remove the brewer from its seat (Fig. 28).
- 4 Use the provided cleaning brush (F) to remove any coffee residues from the outlet hole located inside the brewer seat (Fig. 29).
- 5 Wash the brewer in fresh water.
- 6 Dry using a dry cloth.
- 7 Insert and lock the brewer (D) into its seat.
- 8 Close the lateral door (E).

NOTE: when the indicator light () turns on steady, the brewer has not been installed or has not been installed properly. When the indicator light () flashes, the lateral door has not been closed or has not been closed properly.

Cleaning the tank

Regularly clean the inside of the water tank using a sponge or a damp cloth.

Cleaning the appliance body



Warning!

Do not use abrasive detergents.

Clean the fixed parts of the appliance using a non-abrasive damp cloth to prevent damaging the body.

Cleaning the components of the Milk Device

- 1 Empty the milk container from any residues.
- 2 Wash the milk container (T), the milk container lid (W), the flexible tube (Y), the rubber joint (V) and the suction tube (U) in fresh water.
- 3 Clean the connectors (X-Z) of the flexible tube (Y) in fresh water. Remove possible scale deposits from the connectors holes by using the provided needle (Fig. 30).

Cleaning the Milk Device



Warning!

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the adjustable dispensing spout.

Carry out a cleaning cycle of the Milk Device daily, to preserve its proper operation.

- 1 Place a cup on the cup-holder grid (J) (Fig. 13).
- 2 Press the power button (O) (Fig. 14).
- 3 Fill the milk container (T) with fresh water.

NEVER exceed the MAX level when filling the milk container.

- 4 Assemble the Milk Device as described in the "Assembling the Milk Device" paragraph.

- 5 Press the button for the Milk Device cleaning () .

The appliance will automatically start a cleaning cycle of the Milk Device.

The appliance will start dispensing water from the adjustable dispensing spout (L).

- 6 Press the button for the Milk Device cleaning () again to stop dispensing.
- 7 Disassemble the Milk Device and wash its components in fresh water.

Cleaning the dispensing unit

- 1 Remove the protection of the adjustable dispensing spout (L) (Fig. 31).
- 2 Remove the dispensing unit from its seat (Fig. 32).
- 3 Open the tab of the dispensing device (Fig. 33).
- 4 Lift and remove the dispensing connection from the dispensing device (Fig. 34-35).
- 5 Wash the dispensing connection and the dispensing device in fresh water. Use the provided cleaning brush (F) to remove any coffee residues from the outlet hole of the dispensing joint and of the dispensing device.
- 6 Install the dispensing connection on the dispensing device (Fig. 34-35).
- 7 Close the tab of the dispensing device (Fig. 33).
- 8 Insert the dispensing unit into its seat (Fig. 32).
- 9 Reassemble the protection of the adjustable dispensing spout (L) (Fig. 31).

Manual cleaning cycle of the coffee circuit



Warning!

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the adjustable dispensing spout.

It is possible to carry out a manual cleaning cycle of the coffee circuit after each use or after a period of non-use.

- 1 Press and hold the power button (O) and the hot water button (). The indicator lights of all the buttons automatically turn off.

The appliance will automatically start a cleaning cycle of the coffee circuit.

The appliance will start dispensing water from the adjustable dispensing spout (L).

Once the cleaning cycle of the coffee circuit is complete, the appliance will enter the stand-by mode.

NOTE: repeat this operation after each use of the appliance or after the appliance is left unused for several days.

Emptying the internal circuits

It is recommended to use this function after a long period of non-use, as frost protection or in case of malfunction.

- 1 When the appliance enters the stand-by mode, press and hold the power button (O) and the Caffè Latte button () for 5 seconds.

The indicator light () starts flashing.

- 2 Hold and lift the lid (A) to remove the water tank (B) from the appliance (Fig. 5).

The indicator light () turns on steady, indicating that the emptying function of the internal circuits is in progress.

To stop the procedure, press the power button (O) before removing the water tank.

Once the internal circuits emptying procedure is complete, the appliance automatically turns off.

NOTE: after carrying out the emptying function of the internal circuits, press the hot water button () until water is dispensed from the adjustable coffee spout (L), before using the appliance again to make coffee.

DESCALING



Warning!

Do not use vinegar or other descaling agents not authorised by the Manufacturer.



Warning!

Danger of burns due to splashes of hot water and steam that may escape from the adjustable dispensing spout.

Regular maintenance and cleaning preserve and keep the appliance efficient for a longer period of time, as well as significantly reduce possible limescale deposits in the appliance. Despite this, should the appliance operation be compromised after some time, due to frequent use of hard and very calcareous water, descaling can be carried out in order to remove the malfunction.

For this purpose, only use a citric acid-based descaling product. This product can be easily found at Service Centres.

The Manufacturer assumes no responsibility for damage to internal components of the appliance caused by the use of non-compliant products due to the presence of chemical additives.

The appliance requires descaling when the indicator light () turns on steady.

- Fill the water tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 7).
- Pour the descaling product into the water tank.
- Close the water tank lid (A) (Fig. 6).
- Insert the water tank (B) into its seat (Fig. 5).
- Plug the appliance into the power outlet (Fig. 12).
- Place a container on the cup-holder grid (J).
- Press and hold the power button (O) and the Espresso coffee button () for 5 seconds. The appliance emits a sound signal and the indicator light of the Espresso coffee button () starts flashing.
- Press the Espresso coffee button () to confirm descaling.

The indicator light () flashes to indicate that descaling is in progress.

The descaling process begins and the solution inside the water tank starts running through the adjustable dispensing spout. Limescale deposits will thus be removed from the internal circuit of the appliance.

- To stop the descaling process, press the power button (O).

When all the water inside the water tank is dispensed, the indicator light () and the indicator light of the Espresso coffee button () start flashing.

- Empty the water tank from the remaining solution.
- Rinse the water tank.
- Fill the water tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 7).

When the appliance reaches the right amount of water into the water tank, the indicator light () automatically turns off.

The descaling process starts again. After several washing cycles and breaks, the descaling process is over and the appliance automatically turns off.

If the indicator light () still turns on steady, repeat the descaling process.

DECOMMISSIONING

When decommissioning the appliance, unplug the power cord from the power outlet, empty and clean the water tank, the water collection tray, the drip tray and the cup-holder grid (see paragraph "Cleaning and maintenance of the appliance").

Should the appliance be disposed of, separate the various materials used in the construction of the appliance and dispose of them according to their composition and the legal provisions in force in the country of use.

TROUBLESHOOTING



Warning!

In case of dysfunctions, immediately turn off the appliance and unplug the power cord from the power outlet.

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
The appliance is not dispensing hot water.	Air has probably entered the circuit and this has deactivated the pump.	Check the water tank (B) is properly installed and the water level does not fall below the minimum level indicated on the tank.
	The outlet hole of the adjustable dispensing spout is clogged.	Remove possible scale deposits from the adjustable dispensing spout by using the provided needle.
The appliance is not delivering steam.	There is little water and the pump suction does not work.	Check the water level in the tank is correct. If needed, fill the tank with fresh water up to the MAX level.
	The outlet hole of the adjustable dispensing spout is clogged.	Remove possible scale deposits from the adjustable dispensing spout by using the provided needle.
The appliance does not work.	The plug of the appliance power cord is not connected to the power outlet.	Plug the power cord into the power outlet and turn on the appliance. Check the power cord and plug condition.
The appliance does not respond to commands or responds late.	The appliance undergoes electromagnetic interference.	Unplug the appliance from the power outlet. Wait for a few minutes, then plug again the appliance into the power outlet. Press the power button (O) to turn on the appliance again.
	The display is dirty.	Clean the display using a non-abrasive cloth.
Coffee is too watery and cold.	Coffee grinding is too coarse.	Try using a finer grinding level.
	If this is the first coffee you are making, the brewer might be cold.	Perform the manual cleaning cycle of the coffee circuit (see paragraph "Manual cleaning cycle of the coffee circuit") for at least three times before making coffee.
	The cup used is cold.	
Coffee brewing does not start or is too slow.	Coffee grinding is too fine.	Try using a coarser grinding level.
	The water tank (B) is not installed properly.	Insert the water tank properly by pressing it fully.
	There is little water and the pump suction does not work.	Check the water level in the tank is correct. If needed, fill the tank with fresh water up to the MAX level.
	Empty water tank.	Fill the water tank with fresh still water up to the MAX level (Fig. 7).
The first cup of coffee does not taste good.	Insufficient amount of ground coffee into the brewer duct.	Throw away the coffee previously brewed. Prepare more coffee.
Coffee cream is missing.	The coffee beans used are not fresh.	Always use fresh and high-quality coffee beans.
Display buttons do not respond.	Buttons pressed incorrectly.	Press the button in different points around the icon.
	The display is dirty.	Clean the display using a non-abrasive cloth.

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
During coffee brewing, the appliance makes an unusual noise.	There is little water and the pump suction does not work.	Check the water level in the tank is correct. If needed, fill the tank with fresh water up to the MAX level.
Heating of the appliance is taking too long.	Excessive amount of limescale.	Perform descaling (see paragraph "Descaling").
Milk is not frothed enough.	Steam is not enough.	Remove possible scale deposits from the hole of the adjustable dispensing spout by using the provided needle.
	The outlet hole of the adjustable dispensing spout is clogged.	
	The holes of the flexible tube connectors are clogged.	Clean the components of the Milk Device as described in the "Cleaning the components of the Milk Device" paragraph. Carry out the cleaning cycle of the Milk Device as described in the "Cleaning the Milk Device" paragraph.
The holes of the flexible tube connectors are clogged and difficult to clean.	The flexible tube requires cleaning.	Soak the flexible tube in hot water for 1 hour. Clean the components of the Milk Device as described in the "Cleaning the components of the Milk Device" paragraph. Carry out the cleaning cycle of the Milk Device as described in the "Cleaning the Milk Device" paragraph.
	The type of milk used is not suitable.	Different types of milk produce different quantities and qualities of froth. Try using semi-skim or whole milk.
Milk comes out of the flexible tube connectors.	The flexible tube has not been assembled correctly.	Assemble the flexible tube as described in the "Assembling the Milk Device" paragraph.
The water tank is not installed or the amount of water in the tank is not enough but the indicator light () does not turn on.	The water tank base and seat are wet.	Dry any water residue at the base and in the water tank seat.
The drip tray (I) is full of water.	Coffee grinding is too fine.	Try using a coarser grinding level.
The indicator light indicating the lack of coffee beans in the container () turns on but there are still coffee beans inside.	The coffee outlet hole located inside the brewer seat is clogged.	Use the provided cleaning brush (F) to remove any coffee residues from the outlet hole located inside the brewer seat (Fig. 29).

A PROPOS DU MANUEL

Même si les appareils ont été réalisés en conformité avec les Normes européennes spécifiques en vigueur, et que toutes les pièces potentiellement dangereuses sont protégées, lisez avec attention ces avertissements et n'utilisez l'appareil que pour ce que il a été conçu, afin d'éviter les blessures et les dommages. Garder ce livret à portée de main pour les futures consultations. Si vous désirez ensuite céder cet appareil à d'autres personnes, rappelez-vous d'inclure ces instructions.

Les informations reportées dans ce manuel sont marquées des symboles suivants qui indiquent:



Danger pour les enfants



Avertissements sur les brûlures



Danger électrique



Attention - dégâts matériels



Dangers provenant d'autres causes

UTILISATION PRÉVUE

Vous pouvez utiliser la machine à café automatique (à partir de maintenant appelée « appareil ») pour préparer du café, du latte macchiato et du cappuccino. En plus, grâce à la fonction pour l'émission d'eau chaude, vous pouvez préparer du thé ou des infusions.

L'appareil est destiné seulement à un usage domestique et ne doit en aucun cas servir à des fins commerciales ou industrielles. Le fabricant ne prévoit aucune autre utilisation de l'appareil et il se dégage de toute responsabilité pour les dommages de toute nature, découlant d'un emploi inapproprié de l'appareil. Un usage inapproprié déterminerait également l'annulation de toute forme de garantie.

RISQUES RÉSIDUELS

Les caractéristiques de construction de l'appareil dont il est question ici, ne permettent pas de protéger l'utilisateur du jet direct de vapeur ou d'eau chaude.



Attention!

Utiliser seulement des conteneurs réalisés en matériaux pour aliments.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- L'appareil a été conçu pour un usage domestique ou similaire, comme par exemple:
 - dans les coins cuisine réservés au personnel des magasins, des bureaux et autres milieux professionnels
 - dans les fermes
 - hôtels, motels, chambres d'hôte et d'autres établissements louant des chambres (pour l'utilisation par les clients).
- Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation erronée ou pour des emplois autres que ceux prévus par ce livret.
- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine vu que l'assistance gratuite ne joue pas pour les dommages causés par un emballage du produit non adéquat lors de l'expédition à un service après-vente agréé.

Danger pour les enfants

- L'appareil peut être utilisé par les enfants âgés de plus de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant pas l'expérience ou les connaissances suffisantes, à condition d'être surveillés par une personne responsable ou alors d'avoir reçu et compris les instructions concernant le fonctionnement et les dangers découlant de l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien indiqués dans ce manuel ne doivent pas être délégués aux enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient surveillés par un adulte.
- Conservez toujours l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.
- Conservez toujours l'aiguille fournie pour le nettoyage hors de la portée des enfants et rangez-la dans un lieu sûr: risque de l'avaler et de se blesser.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation à la portée des enfants ayant moins de 8 ans.
- Ne pas laisser le cordon pendre dans un endroit où il pourrait être saisi par un enfant.

Danger électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque sous l'appareil correspond effectivement à celle du réseau.
- L'utilisation de rallonges électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut causer des dommages et provoquer également des accidents.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation ou l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne jamais mettre les parties électriques sous tension en contact avec l'eau: un court-circuit peut se produire
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation en contact avec des parties coupantes.
- Prendre garde à ce que le cordon d'alimentation ne touche pas les surfaces chaudes.
- Pour procéder aux opérations de nettoyage et d'entretien, éteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Ne trempez pas l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- En cas de non-utilisation, même pendant une brève période de temps, éteignez l'appareil et débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.



Dangers provenant d'autres causes

- Saisissez le corps de l'appareil pour le soulever.
- Placez l'appareil dans un endroit bien éclairé, propre et présentant la prise de courant facilement accessible.
- N'introduisez pas dans le réservoir une quantité d'eau excessive.
- Si le tuyau flexible n'est pas correctement assemblé ou pendant les opérations de retrait du tuyau flexible, des résidus de lait pourraient sortir des connecteurs. D'abord, déconnectez le connecteur pour le bec verseur (X) et gardez-le vers le haut. Videz le tuyau flexible de tout résidu de lait, ensuite, déconnectez le connecteur pour le raccord en caoutchouc (Z).
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation ou l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Il faut utiliser et laisser l'appareil au repos sur une surface stable.
- Il ne faut pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou en cas de fuite d'eau. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ou si l'appareil est défectueux. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent exclusivement être effectuées dans un centres d'assistance après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete, de façon à prévenir les risques éventuels.



Avertissements sur les brûlures

- Pendant l'utilisation, l'unité de distribution se chauffe beaucoup et peut provoquer de brûlures. Pour procéder au nettoyage il faut attendre que les parties chaudes de l'appareil aient refroidi.
- Risque de brûlures causées par les éclaboussures d'eau chaude et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.
- Ne touchez pas les parties métalliques externes de l'appareil lorsque l'appareil est en marche, pour éviter des brûlures.



Attention - dégâts matériels

- Placez l'appareil sur une surface stable et sèche.
- N'utilisez pas l'appareil sans eau car la pompe pourrait se brûler.
- Pour les opérations de remplissage du réservoir à eau, n'utilisez pas d'eau gazeuse, chaude ou tiède ou tout autre liquide qui peut endommager l'appareil.
- Ne pas mettre l'appareil sur des surfaces très chaudes ou à proximité des flammes nues pour éviter que le corps de l'appareil puisse être endommagé.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas toucher les parties chaudes de l'appareil.
- N'insérez jamais dans le récipient du café en grains de substances autres que les grains de café. L'appareil pourrait gravement s'endommager.
- Ne réglez jamais le degré de mouture si la mouture n'est pas en cours, car l'appareil pourrait être endommagé.

- Ne laissez pas l'appareil dans des environnements avec une température inférieure à 0° C, car les résidus d'eau dans la chaudière peuvent geler et causer des dommages.
- Ne pas utiliser l'appareil en plein air.
- Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques (par exemple pluie, soleil).
- Après avoir débranché la fiche d'alimentation et que toutes les parties chaudes ont refroidi, l'appareil doit être nettoyé exclusivement avec un chiffon non-abrasif et juste humide d'eau en ajoutant quelques gouttes de détergent doux non agressif.
- N'utilisez jamais de solvants qui peuvent endommager la plastique.

•**GARDER TOUJOURS CE MODE D'EMPLOI**

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

- | | |
|----------------------------------|--|
| A - Couvercle du réservoir à eau | K - Récipient pour marc de café |
| B - Réservoir à eau | L - Bec verseur réglable |
| C - Cordon d'alimentation | M - Écran frontal |
| D - Infuseur | N - Écran supérieur |
| E - Porte latérale | O - Bouton d'allumage |
| F - Brosse pour le nettoyage | P - Anneau de réglage du degré de mouture |
| G - Aiguille pour le nettoyage | Q - Récipient du café en grains |
| H - Bac de récupération de l'eau | R - Récipient du café en grains grand |
| I - Bac recueille-gouttes | S - Couvercle du récipient du café en grains |
| J - Grille pour tasses | |

Description du Dispositif Lait (Fig. 2)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| T - Récipient à lait | X - Connecteur pour le bec verseur |
| U - Tuyau d'aspiration | Y - Tuyau flexible |
| V - Raccord en caoutchouc | Z - Connecteur pour le raccord en caoutchouc |
| W - Couvercle du récipient à lait | |

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN SUPÉRIEUR (N) AVEC BOUTONS

	Bouton/voyant eau chaude.
	Bouton/voyant pour le nettoyage du Dispositif Lait.
	Bouton/voyant Latte Macchiato.
	Bouton/voyant Cappuccino.
	Bouton/voyant Espresso.

DESCRIPTION DE L'ÉCRAN FRONTAL (M) AVEC VOYANTS

Voyant	État	Signification
	Clignotant	Quantité d'eau insuffisante.
		Réservoir à eau non installé.
	Allumé	Absence de grains de café dans le récipient.
	Fixe	Récipient pour marc de café plein.
	Clignotant	Bac recueille-gouttes non installé.
		Récipient pour marc de café non installé.
	Fixe	La boisson est prête.
	Clignotant	La boisson est en préparation.
	Fixe	Infuseur non inséré ou non inséré correctement.
	Clignotant	Porte latérale ouverte ou non fermée correctement.
	Fixe	Décalcification requise.
	Clignotant	Décalcification en cours.
	Allumé	Fonction de vidange des circuits internes en cours.

Données d'identification

Sur la plaque situé sous la base de soutien de l'appareil sont reportés les données d'identifications de l'appareil suivantes:

- fabricant et marque CE
- modèle (Mod.)
- n° di matricule (SN)
- tension d'alimentation (V) et fréquence (Hz)
- puissance électrique absorbée (W)
- numéro vert

En cas de demande envoyée à un Centre d'Assistance Agréé, ne pas oublier d'indiquer le modèle et le numéro de matricule.

MODE D'EMPLOI

Mise en marche

Retirer l'emballage et vérifier si tous les composants sont présents.

Positionner l'appareil sur une surface plate et stable.

Rincez et séchez le réservoir à eau.



Attention!

Avant d'effectuer les opérations d'assemblage, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise de courant.

Opérations préliminaires

- 1 Installez la grille pour tasses (J) sur le bac recueille-gouttes (I) (Fig. 3).
- 2 Insérez le bac recueille-gouttes (I) à la base de l'appareil (Fig. 4).
- 3 Saisissez et soulevez le couvercle (A) pour retirer le réservoir à eau (B) de l'appareil (Fig. 5).
- 4 Ouvrez le couvercle du réservoir à eau (A) (Fig. 6).

**Attention!**

Ne remplissez pas le réservoir à eau lorsque le réservoir est installé dans l'appareil. Danger d'électrocution.

**Attention!**

Pour les opérations de remplissage du réservoir à eau, n'utilisez pas d'eau gazeuse, chaude ou tiède ou tout autre liquide qui peut endommager l'appareil.

5 Remplissez le réservoir à eau d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX (Fig. 7).

**Attention!**

Le remplissage doit être effectué uniquement avec le réservoir à eau non installé dans l'appareil.

6 Fermez le couvercle du réservoir à eau (A) (Fig. 6).

7 Insérez le réservoir à eau (B) dans son siège (Fig. 5).

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, installez le réservoir à eau complètement.

8 Retirez le couvercle du récipient du café en grains (S) (Fig. 8).

9 Insérez les grains de café dans le récipient du café en grains (Q) (Fig. 9).

Autrement, vous pouvez utiliser le récipient du café en grains grand (R) pour augmenter la capacité du récipient.

- Placez le récipient du café en grains grand (R) sur le récipient du café en grains (Q) (Fig. 10).

- Insérez les grains de café (Fig. 9).

**Attention!**

Utilisez exclusivement du café en grains. L'emploi de café moulu, de café soluble, de café torréfié ou de toute autre substance pourrait endommager l'appareil.

Ne pas introduire une quantité excessive de grains de café.

Note: si vous insérez peu de grains de café à la fois, vous pourrez savourer un café présentant un mélange toujours frais.

10 Fermez le couvercle du récipient du café en grains (S) (Fig. 8).

Note: lorsque le voyant () s'allume fixe, le récipient du café en grains doit être rempli.

Première utilisation

**Attention!**

Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que tous les éléments sont correctement installés.

1 Insérez le cordon d'alimentation (C) dans son siège à la base de l'appareil (Fig. 11).

2 Insérez la fiche dans la prise de courant (Fig. 12).

3 Placez une tasse sur la grille pour tasses (J) (Fig. 13).

4 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) (Fig. 14). L'appareil démarre automatiquement un cycle de nettoyage des circuits internes.

Lorsque le cycle automatique se termine, l'appareil passera donc en mode veille.

Note: le cycle automatique de nettoyage des circuits internes ne s'effectue pas si l'appareil reste éteint pendant une courte période de temps.

Pour désactiver le démarrage du cycle automatique de nettoyage des circuits internes, ouvrez la porte latérale (E) et appuyez sur le bouton d'allumage (O) jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, effectuez un cycle de nettoyage manuel pour le circuit du café.

- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'allumage (O) et sur le bouton eau chaude (). Les voyants de tous les boutons s'éteignent automatiquement.

L'appareil démarre automatiquement un cycle de nettoyage pour le circuit du café.

**Attention!**

Risque de brûlures causées par les éclaboussures d'eau chaude et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.

L'appareil commence à distribuer de l'eau par le bec verseur réglable (L).

Lorsque le cycle de nettoyage pour le circuit du café se termine, l'appareil passera donc en mode veille.

Note: répétez cette opération après chaque utilisation de l'appareil ou après plusieurs jours de non-utilisation.

Réglage de la hauteur du bec verseur et du bac recueille-gouttes

Vous pouvez régler la hauteur du bec verseur et retirer ou régler la position du bac recueille-gouttes en fonction de la taille du récipient utilisé.

Faites glisser le bec verseur vers le haut ou vers le bas, en fonction de la taille de la tasse (Fig. 15).

Si vous utilisez une tasse grande, faites glisser le bec verseur vers le haut et retirez le bac recueille-gouttes (Fig. 16).

Comment faire le café

1 Placez une tasse sur la grille pour tasses (J) (Fig. 13).

Si nécessaire, réglez la hauteur du bec verseur comme décrit ci-dessus.

2 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) (Fig. 14).

3 Appuyez sur le bouton café Expresso (☞) (Fig. 17).

L'appareil démarre automatiquement la mouture du café.

Le voyant (☞) commence à clignoter pour indiquer que la boisson est en préparation.

4 Pour interrompre la distribution avant que l'appareil ait terminé, appuyez de nouveau sur le bouton café.

Quand la distribution se termine, le voyant (☞) s'allume fixe indiquant que la boisson est prête à servir.

L'appareil passe de nouveau en mode veille.

Note: lorsque le voyant (☞) s'allume fixe, le récipient pour marc de café doit être vidé.

5 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) pour éteindre l'appareil (Fig. 14).



Attention!

Videz toujours le réservoir à eau après l'utilisation pour limiter le risque de formation de dépôts de calcaire.

Réglage du degré de mouture

Le café peut être plus ou moins finement moulu selon le degré de mouture désiré.

Le degré de mouture affecte le goût plus ou moins fort du café et la qualité de la crème.

Le degré de mouture du café peut être réglé par l'anneau de réglage du degré de mouture (P) situé à l'intérieur du récipient du café en grains (Fig. 18).

L'anneau de réglage du degré de mouture montre une échelle marquée par les symboles « + » et « - ».

Les symboles représentés sur l'anneau indiquent le degré de la mouture plus ou moins fin.

Essayez de modifier ce paramètre pour trouver la saveur parfaite pour votre café.



Attention!

Cette opération doit être effectuée lorsque l'appareil est en marche, au moment où la mouture des grains de café se produit, pour faciliter la rotation de l'anneau de réglage du degré de mouture.

Ne réglez jamais le degré de mouture si la mouture n'est pas en cours, car l'appareil pourrait être endommagé.

Faites moudre uniquement du café en grains.

Tournez l'anneau de réglage du degré de mouture (P) vers le symbole « + » si vous souhaitez obtenir une mouture à gros grains ou vers le symbole « - » si vous souhaitez obtenir une mouture fine (Fig. 19).

Note: la distribution du café moulu avec la mouture souhaitée n'est pas immédiate en raison de la poudre moulue résiduelle dans le conduit.

Distribuer quelques doses de café moulu avant d'effectuer un nouveau réglage du degré de mouture.

Le réglage du degré de mouture affecte la quantité de café distribué.

Un bon expresso s'obtient lorsque l'on atteint un équilibre parfait entre la douceur, l'acidité et l'amertume du goût. Le goût du café est lié à plusieurs facteurs, comme le type de grains de café, leur fraîcheur et leur degré de mouture.

COMMENT PRÉPARER DU CAPPUCCINO OU DU LATTE MACCHIATO



Attention!

Avant de préparer des boissons à base de lait, effectuez le nettoyage du Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Nettoyage du Dispositif Lait ».

1 Placez une tasse sur la grille pour tasses (J) (Fig. 13). Utilisez une tasse grande.

Si nécessaire, réglez la hauteur du bec verseur comme décrit ci-dessus.

2 Remplissez le récipient à lait (T) de lait froid.

Ne jamais remplir le réservoir à lait plus que le niveau MAX.

Remarque: utilisez du lait froid (présentant une température d'environ 5 °C) avec une teneur en protéines d'au moins 3% pour garantir un résultat optimal pour la mousse. Vous pouvez utiliser tant du lait entier que demi-écrémé. En plus, vous pouvez utiliser du lait écrémé, du lait de soja et du lait sans lactose.

Assemblage du Dispositif Lait



Attention!

Pour procéder aux opérations de montage et de démontage des composants, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.

1 Placez le raccord en caoutchouc (V) à l'intérieur du trou situé dans la partie interne du couvercle du récipient à lait (W) (Fig. 20).

2 Insérez le tuyau d'aspiration (U) dans le trou du raccord en caoutchouc (V) (Fig. 21).

3 Fermez le couvercle du récipient à lait (W).

4 Insérez le connecteur (Z) du tuyau flexible dans le trou situé à l'extrémité du raccord en caoutchouc (V) (Fig. 22).

5 Soulevez la protection en caoutchouc située dans la partie latérale du bec verseur réglable (L). Insérez le connecteur (X) du tuyau flexible dans le trou situé dans la partie latérale du bec verseur réglable (L) (Fig. 23).

Préparer du Cappuccino ou du Latte Macchiato



Attention!

Si le tuyau flexible n'est pas correctement assemblé, des résidus de lait pourraient sortir des connecteurs. Vérifiez que le tuyau flexible est correctement assemblé avant de démarrer l'émission.

1 Insérez la fiche dans la prise de courant (Fig. 12).

2 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) (Fig. 13).

3 Appuyez sur le bouton Latte Macchiato () ou sur le bouton Cappuccino () en fonction de la boisson souhaitée (Fig. 17).

Le voyant du bouton Latte Macchiato () ou du bouton Cappuccino () s'allume pour indiquer que la boisson est en préparation.



Attention!

Risque de brûlures causées par les éclaboussures de lait chaud et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.

D'abord, l'appareil distribuera automatiquement le lait et, ensuite, le café.

Pour interrompre la distribution avant que l'appareil ait terminé, appuyez de nouveau sur le bouton de la boisson sélectionnée.

Quand la distribution se termine, le voyant du bouton de la boisson sélectionnée s'éteint pour indiquer que la boisson est prête à servir. L'appareil passe de nouveau en mode veille.

4 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) pour éteindre l'appareil (Fig. 14).



Attention!

Pendant les opérations de retrait du tuyau flexible, des résidus de lait pourraient sortir des connecteurs.

5 Retirez le connecteur (X) du tuyau flexible du trou situé dans la partie latérale du bec verseur réglable (L) (Fig. 23). Gardez le tuyau vers le haut afin d'éviter toute fuite de lait.

6 Videz le tuyau flexible de tout résidu de lait.

7 Retirez le connecteur (Z) du tuyau flexible du trou situé à l'extrémité du raccord en caoutchouc (V) (Fig. 22).

8 Fermez la protection en caoutchouc située dans la partie latérale du bec verseur réglable (L).

Conservez le lait résiduel à l'intérieur du récipient à lait (T) au réfrigérateur.



Attention!

Après chaque utilisation, effectuez le nettoyage du Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Nettoyage du Dispositif Lait ».

COMMENT DISTRIBUER DE L'EAU CHAUDE



Attention!

Risque de brûlures causées par les éclaboussures d'eau chaude et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.

1 Placez une tasse sur la grille pour tasses (J) (Fig. 13).

2 Appuyez sur le bouton eau chaude (☺).

Le voyant du bouton eau chaude s'allume pour indiquer l'émission d'eau chaude. L'eau commence à sortir par le bec verseur réglable (L).

Pour interrompre la distribution avant que l'appareil ait terminé, appuyez de nouveau sur le bouton eau chaude.

Le voyant du bouton eau chaude s'éteint pour indiquer que l'eau chaude est prête à servir.

COMMENT ENREGISTRER LES PARAMÈTRES DE DISTRIBUTION DES BOISSONS

Vous pouvez enregistrer la quantité de café, de lait et d'eau chaude à distribuer pour chaque type de boisson disponible.

1 Placez une tasse sur la grille pour tasses (J) (Fig. 13).

2 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) (Fig. 14).

3 Appuyez sur le bouton café Espresso (☹), sur le bouton Cappuccino (☹☹), sur le bouton Latte macchiato (☹☹☹) ou sur le bouton eau chaude (☺) pour enregistrer les paramètres de distribution de la boisson.

Le voyant du bouton de la boisson sélectionnée s'allume pour indiquer que la boisson est en préparation.

Une fois que vous avez sélectionné la boisson, l'appareil commencera la distribution.

- Pendant la distribution du lait, pour enregistrer la quantité distribuée, appuyez et maintenez la pression sur le bouton de la boisson sélectionnée jusqu'à atteindre la quantité souhaitée. Relâchez le bouton.

Deux signaux sonores indiquent que la quantité de la boisson a été enregistrée correctement.

- Pendant la distribution du café, pour enregistrer la quantité distribuée, appuyez et maintenez la pression sur le bouton de la boisson sélectionnée jusqu'à atteindre la quantité souhaitée. Relâchez le bouton.

Deux signaux sonores indiquent que la quantité de la boisson a été enregistrée correctement.

- Pendant la distribution d'eau chaude, pour enregistrer la quantité distribuée, appuyez et maintenez la pression sur le bouton eau chaude (☺) jusqu'à atteindre la quantité souhaitée. Relâchez le bouton.

Deux signaux sonores indiquent que la quantité d'eau chaude a été enregistrée correctement.

La prochaine fois que vous préparez votre boisson, appuyez sur le bouton de la boisson sélectionnée pour distribuer automatiquement la quantité enregistrée précédemment.

Pour restaurer les paramètres de distribution par défaut, appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'allumage (O) et sur le bouton Cappuccino (☞) pendant 5 secondes.

FONCTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE

Cet appareil dispose d'un système d'arrêt automatique en conformité avec les nouvelles dispositions concernant la consommation d'énergie. L'appareil démarre la fonction d'arrêt automatique après 10-30 minutes de non-utilisation en fonction du mode de fonctionnement réglé.

RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil dispose de trois modes différents de fonctionnement: mode par défaut, mode « ECO » et mode rapide.

Le mode « ECO » vous permet d'économiser l'énergie. Le mode rapide vous permet de préparer vos boissons plus rapidement par rapport au mode par défaut.

	Mode par défaut	Mode « ECO »	Mode rapide
Éclairage	Oui	Non	Oui
Pre-infusion*	Oui	Oui	Non
Temps pour l'arrêt automatique	20 minutes	10 minutes	30 minutes
Stockage de la quantité préférée	Oui	Oui	Oui

* La pre-infusion consiste en l'humidification des grains de café par l'infuseur (D) en utilisant une petite quantité d'eau, avant d'effectuer l'extraction complète. Cela permet de créer une pression plus élevée dans l'infuseur, permettant ainsi l'extraction de toutes les huiles contenues dans les grains de café, ainsi qu'un goût plein et fort.

Vous pouvez modifier le mode à utiliser.

1 Lorsque l'appareil passe en mode veille, appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'allumage (O) pendant 5 secondes.

Les boutons sur l'écran présentent une configuration différente en fonction du mode sélectionné:

	Bouton café Espresso (☞)	Bouton Cappuccino (☞)	Bouton Latte Macchiato (☞)
Mode par défaut	Clignotant	Allumé fixe	Clignotant
Mode « ECO »	Clignotant	Clignotant	Allumé fixe
Mode rapide	Allumé fixe	Allumé fixe	Clignotant

Le voyant du bouton allumé indique le mode de fonctionnement courant.

- Appuyez sur le bouton Cappuccino (☞) pour passer en mode par défaut.
- Appuyez sur le bouton Latte Macchiato (☞) pour passer en mode « ECO ».
- Appuyez sur le bouton café Espresso (☞) pour passer en mode par rapide.

Deux signaux sonores indiquent que le mode de fonctionnement a été réglé correctement.

2 Une fois que vous avez sélectionné le mode de fonctionnement, appuyez et maintenez la pression de nouveau sur le bouton d'allumage (O) pendant 5 secondes.

REEMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU PENDANT L'UTILISATION



Attention!

Ne remplissez pas le réservoir à eau lorsque le réservoir est installé dans l'appareil. Danger d'électrocution.

Il est recommandé de vérifier toujours le niveau d'eau dans le réservoir.

Si le réservoir reste sans eau, le voyant () commence à clignoter.

1 Saisissez et soulevez le couvercle (A) pour retirer le réservoir à eau (B) de l'appareil (Fig. 5).

2 Ouvrez le couvercle du réservoir à eau (A) (Fig. 6).

3 Remplissez le réservoir à eau d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX (Fig. 7).

4 Fermez le couvercle du réservoir à eau (A) (Fig. 6).

5 Insérez le réservoir à eau (B) dans son siège (Fig. 5).

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, installez le réservoir à eau complètement.

Lorsque l'appareil a atteint la quantité d'eau correcte dans le réservoir à eau, le voyant () s'éteint automatiquement.

REEMPLISSAGE DU RÉCIPIENT DU CAFÉ EN GRAINS PENDANT L'UTILISATION

Si le récipient du café en grains reste sans café, le voyant () commence à clignoter.

1 Retirez le couvercle du récipient du café en grains (S) (Fig. 8).

2 Insérez les grains de café dans le récipient du café en grains (Q) (Fig. 9).

3 Fermez le couvercle du récipient du café en grains (S) (Fig. 8).

Lorsque vous insérez une quantité suffisante de café en grains dans le récipient, le voyant () s'éteint automatiquement.

RETOUR AU MODE CAFÉ

Pour distribuer du café après avoir distribué du lait, il n'est pas nécessaire d'effectuer aucune procédure. La machine est équipée d'un système de contrôle électronique qui permet de distribuer le café toujours à la température optimale. Lorsque vous appuyez sur le bouton café souhaité, le bouton activé commence à clignoter pendant le temps nécessaire pour le refroidissement de la chaudière.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Un nettoyage régulier et quotidien permet de maintenir l'efficacité de l'appareil dans le temps et de prolonger la durée de vie de l'appareil.



Attention!

Pour procéder aux opérations de nettoyage et d'entretien, éteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.



Attention!

Pour procéder au nettoyage il faut attendre que les parties chaudes de l'appareil aient refroidi.



Attention!

Ne jamais laver les composants de l'appareil en lave-vaisselle. Ne pas utiliser des jets d'eau directe.

Nettoyage du bac recueil-gouttes (I) et de la grille pour tasses (J)

1 Retirez le bac recueil-gouttes (I) (Fig. 4).

2 Retirez la grille pour tasses (J) (Fig. 3).

3 Videz le bac recueil-gouttes (I) dans l'évier.

4 Lavez le bac recueil-gouttes et la grille pour tasses à l'eau froide.

- 5 Sécher avec un torchon sec.
- 6 Installez la grille pour tasses (J) sur le bac recueille-gouttes (I) (Fig. 3).
- 7 Insérez le bac recueille-gouttes (I) à la base de l'appareil (Fig. 4).

Nettoyage du bac de récupération de l'eau (H) et du récipient pour marc de café (K)
Videz régulièrement le bac de récupération de l'eau.

- 1 Retirez le bac de récupération de l'eau (H) et le récipient pour marc de café (K) situés à l'intérieur du bac de la base de l'appareil (Fig. 24).
- 2 Retirez le récipient pour marc de café (K) du bac de récupération de l'eau (H) (Fig. 25).
- 3 Videz le récipient pour marc de café (K).

Note: si le voyant () s'allume fixe, le récipient pour marc de café doit être vidé.

- 4 Lavez le bac de récupération de l'eau et le récipient pour marc de café à l'eau froide.
- 5 Sécher avec un torchon sec.
- 6 Placez le récipient pour marc de café (K) à l'intérieur du bac de récupération de l'eau (H) (Fig. 25).

Note: si le voyant () clignote, le récipient pour marc de café n'a pas été inséré.

- 7 Insérez et verrouillez le bac de récupération de l'eau (H) à la base de l'appareil (Fig. 24).

Nettoyage de l'infuseur (D) et de son siège

- 1 Ouvrez la porte latérale (E) (Fig. 26).
- 2 Appuyez sur les boutons de déverrouillage situés aux cotés de l'infuseur (D) pour retirer l'infuseur (Fig. 27).
- 3 Retirez l'infuseur de son siège (Fig. 28).
- 4 Utilisez la brosse pour le nettoyage fournie (F) pour éliminer tout résidu du trou de sortie du café situé dans le siège de l'infuseur (Fig. 29).
- 5 Lavez l'infuseur à l'eau froide.
- 6 Sécher avec un torchon sec.
- 7 Insérez et verrouillez l'infuseur (D) dans son siège.
- 8 Fermez la porte latérale (E).

Note: lorsque le voyant () s'allume fixe, l'infuseur n'a pas été inséré ou il n'a pas été inséré correctement. lorsque le voyant () clignote, la porte latérale n'a pas été fermée ou elle n'a pas été fermée correctement.

Nettoyage du réservoir

Nettoyez régulièrement l'intérieur du réservoir à eau à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux.

Nettoyage du corps de l'appareil



Attention!

Ne pas utiliser de détergents abrasifs.

Nettoyez les parties fixes de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide non abrasif pour éviter d'endommager l'appareil.

Nettoyage des composants du Dispositif Lait

- 1 Videz le récipient à lait de tout résidu.
- 2 Lavez le récipient à lait (T), le couvercle du récipient à lait (W), le tuyau flexible (Y), le raccord en caoutchouc (V) et le tuyau d'aspiration (U) à l'eau froide.
- 3 Nettoyez les connecteurs (X-Z) du tuyau flexible (Y) à l'eau froide. Débouchez les possibles incrustations dans les trous des connecteurs à l'aide de l'aiguille fournie (Fig. 30).

Nettoyage du Dispositif Lait



Attention!

Risque de brûlures causées par les éclaboussures d'eau chaude et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.

Effectuez le cycle de nettoyage du Dispositif Lait tous les jours, pour préserver son bon fonctionnement.

- 1 Placez une tasse sur la grille pour tasses (J) (Fig. 13).
- 2 Appuyez sur le bouton d'allumage (O) (Fig. 14).
- 3 Remplissez le récipient à lait (T) d'eau froide.

Ne jamais remplir le réservoir à lait plus que le niveau MAX.

- 4 Assemblez le Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Assemblage du Dispositif Lait ».
- 5 Appuyez sur le bouton pour le nettoyage du Dispositif Lait ().

L'appareil démarre automatiquement un cycle de nettoyage pour le Dispositif Lait.

L'appareil commence à distribuer de l'eau par le bec verseur réglable (L).

- 6 Appuyez de nouveau sur le bouton pour le nettoyage du Dispositif Lait () pour interrompre la distribution.
- 7 Démontez le Dispositif Lait et lavez les composants à l'eau froide.

Nettoyage de l'unité de distribution

- 1 Retirez la protection du bec verseur réglable (L) (Fig. 31).
- 2 Enlevez l'unité de distribution de son siège (Fig. 32).
- 3 Ouvrez la languette du dispositif distributeur (Fig. 33).
- 4 Soulevez et retirez la jonction de distribution du dispositif distributeur (Fig. 34-35).
- 5 Lavez la jonction de distribution et le dispositif distributeur à l'eau froide. Utilisez la brosse pour le nettoyage fournie (F) pour éliminer tout résidu de café du trou de sortie de la jonction de distribution et du dispositif distributeur.
- 6 Assemblez la jonction de distribution sur le dispositif distributeur (Fig. 34-35).
- 7 Fermez la languette du dispositif distributeur (Fig. 33).
- 8 Insérez l'unité de distribution dans son siège (Fig. 32).
- 9 Remontez la protection du bec verseur réglable (L) (Fig. 31).

Cycle de nettoyage manuel pour le circuit du café



Attention!

Risque de brûlures causées par les éclaboussures d'eau chaude et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.

Vous pouvez effectuer un cycle de nettoyage manuel pour le circuit du café après chaque utilisation ou après une période de non-utilisation.

- 1 Appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'allumage (O) et sur le bouton eau chaude (). Les voyants de tous les boutons s'éteignent automatiquement.

L'appareil démarre automatiquement un cycle de nettoyage pour le circuit du café.

L'appareil commence à distribuer de l'eau par le bec verseur réglable (L).

Lorsque le cycle de nettoyage pour le circuit du café se termine, l'appareil passera donc en mode veille.

Note: répétez cette opération après chaque utilisation de l'appareil ou après plusieurs jours de non-utilisation.

Vidange des circuits internes

Il est recommandé d'utiliser cette fonction après une longue période de non-utilisation, comme protection contre le gel ou en cas de dysfonctionnement.

- 1 Lorsque l'appareil passe en mode veille, appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'allumage (O) et sur le bouton Latte Macchiato () pendant 5 secondes.

Le voyant () commence à clignoter.

2 Saisissez et soulevez le couvercle (A) pour retirer le réservoir à eau (B) de l'appareil (Fig. 5).

Le voyant () s'allume fixe pour indiquer que la fonction de vidange des circuits internes est en cours. Pour interrompre la procédure, appuyez sur le bouton d'allumage (O) avant de retirer le réservoir à eau. Lorsque la procédure de vidange des circuits internes se termine, l'appareil s'éteint automatiquement.

Note: après avoir effectué la fonction de vidange des circuits internes, appuyez sur le bouton eau chaude () jusqu'à ce que l'eau sorte du bec verseur réglable (L), avant d'utiliser l'appareil de nouveau pour préparer du café.

DÉCALCIFICATION



Attention!

N'utilisez pas de vinaigre ou d'autres produits détartrants non autorisés par le Fabricant.



Attention!

Risque de brûlures causées par les éclaboussures d'eau chaude et de vapeur qui peuvent sortir du bec verseur réglable.

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent l'appareil et le maintiennent efficacement dans le temps, en limitant remarquablement les risques de formation de dépôts de calcaire dans l'appareil. Si malgré cela, après un certain temps, la fonction de l'appareil est compromise parce qu'on utilise une eau dure et très calcaire, on peut procéder à la décalcification de l'appareil pour remédier au dysfonctionnement.

Utiliser à cet effet un produit détartrant à base d'acide citrique. Vous pouvez trouver aisément ce produit dans les Centres d'Assistance.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux composants internes de la machine provoqués par l'utilisation de produits non conformes à cause de la présence d'additifs chimiques.

L'appareil nécessite la décalcification lorsque le voyant () s'allume fixe.

- Remplissez le réservoir à eau d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX (Fig. 7).
- Ajoutez le produit détartrant à l'intérieur du réservoir à eau.
- Fermez le couvercle du réservoir à eau (A) (Fig. 6).
- Insérez le réservoir à eau (B) dans son siège (Fig. 5).
- Insérez la fiche dans la prise de courant (Fig. 12).
- Placez un récipient sur la grille pour tasses (J).
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'allumage (O) et sur le bouton café Espresso () pendant 5 secondes. L'appareil émet un signal sonore et le voyant du bouton café Espresso () commence à clignoter.
- Appuyez sur le bouton café Espresso () pour confirmer le démarrage de la décalcification.

Le voyant () clignote pour indiquer que la décalcification est en cours.

Le programme de décalcification démarre et la solution dans le réservoir à eau commence à sortir du bec verseur réglable. Les dépôts de calcaire sont éliminés du circuit interne de l'appareil.

- Pour interrompre la procédure de décalcification, appuyez sur le bouton d'allumage (O).

Lorsque l'eau dans le réservoir est complètement épuisée, le voyant () et le voyant du bouton café Espresso () commencent à clignoter.

- Vider le réservoir de l'eau de la solution restante.
- Rincer le réservoir de l'eau.
- Remplissez le réservoir à eau d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX (Fig. 7).

Lorsque l'appareil a atteint la quantité d'eau correcte dans le réservoir à eau, le voyant () s'éteint automatiquement.

La décalcification démarre de nouveau. Après une série de lavages et de pauses, la décalcification se termine et l'appareil s'éteint automatiquement.

Si le voyant () ne cesse de s'allumer fixe, répétez la décalcification.

MISE HORS SERVICE

En cas de mise hors service de l'appareil, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant, videz et nettoyez le réservoir à eau, le bac de récupération de l'eau, le bac recueille-gouttes et la grille pour tasses (veuillez consulter le paragraphe « Nettoyage et entretien de l'appareil »).

Au moment de l'amener à la déchetterie, il faudra diviser les différents matériaux qui composent l'appareil et les jeter en fonction de leur composition, selon les dispositions de loi en vigueur dans le pays d'utilisation.

COMMENT REMÉDIER AUX INCONVÉNIENTS SUIVANTS



Attention!

En cas de dysfonctionnements, éteindre l'appareil immédiatement et débrancher la fiche de la prise de courant.

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
L'appareil ne distribue pas d'eau chaude.	Il est probable que de l'air soit entré dans le circuit et cela ait pu désamorcer la pompe.	Vérifiez que le réservoir à eau (B) est correctement installé et que le niveau de l'eau n'est pas descendu sous le niveau minimum signalé par l'indicateur sur le réservoir.
	Trou de sortie du bec verseur réglable bouché.	Débouchez les possibles incrustations dans le bec verseur réglable à l'aide de l'aiguille fournie.
L'appareil ne distribue pas de vapeur.	Il y a peu d'eau et la pompe n'aspire pas.	Vérifier que le niveau d'eau dans le réservoir soit correct. Si nécessaire, remplissez le réservoir d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX.
	Trou de sortie du bec verseur réglable bouché.	Débouchez les possibles incrustations dans le bec verseur réglable à l'aide de l'aiguille fournie.
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche du cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche dans la prise de courant et allumez l'appareil. Vérifiez les conditions du cordon d'alimentation et de la fiche.
L'appareil ne réagit pas aux commandes ou il répond en retard.	L'appareil est soumis à perturbation électromagnétique.	Débranchez l'appareil de la prise de courant. Attendez quelques minutes et, ensuite, branchez de nouveau l'appareil à la prise de courant. Appuyez sur le bouton d'allumage (O) pour allumer l'appareil de nouveau.
	Présence de saleté sur l'écran.	Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon non abrasif.
Le café est aqueux et froid.	Poudre de café moulue trop grosse.	Essayer d'utiliser un degré pour une mouture plus fine.
	S'il s'agit du premier café que vous préparez, l'infuseur pourrait être froid.	Effectuez le cycle de nettoyage manuel pour le circuit du café (veuillez consulter le paragraphe « Cycle de nettoyage manuel pour le circuit du café ») pendant au moins trois fois avant de préparer le café.
	La tasse utilisée est froide.	
L'écoulement du café ne se fait pas ou se fait trop lentement.	Poudre de café moulue trop fine.	Essayer d'utiliser un degré pour une mouture plus grosse.
	Le réservoir à eau (B) n'est pas installé correctement.	Insérez correctement le réservoir à eau en le poussant en profondeur.
	Il y a peu d'eau et la pompe n'aspire pas.	Vérifier que le niveau d'eau dans le réservoir soit correct. Si nécessaire, remplissez le réservoir d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX.
	Réservoir vide.	Remplissez le réservoir à eau d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX (Fig. 7).

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
La première tasse de café n'a pas bon goût.	Quantité insuffisante de café moulu dans le conduit de l'infuseur.	Jetez le café distribué précédemment. Préparez une autre tasse de café.
Le café n'a pas de crème.	Les grains de café utilisés ne sont pas frais.	Utilisez toujours des grains de café frais et de bonne qualité.
Les boutons de l'écran ne répondent pas.	Les boutons ont été pressés non correctement.	Appuyez sur le bouton sur des points différents autour de l'icône.
	Présence de saleté sur l'écran.	Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon non abrasif.
L'appareil émet un bruit anormal pendant la distribution du café.	Il y a peu d'eau et la pompe n'aspire pas.	Vérifier que le niveau d'eau dans le réservoir soit correct. Si nécessaire, remplissez le réservoir d'eau minérale froide jusqu'au niveau MAX.
L'appareil met trop de temps à chauffer.	Quantité excessive de calcaire.	Effectuez la procédure de décalcification (veuillez consulter le paragraphe « Décalcification »).
Le lait n'est pas assez monté.	Il n'y a pas assez de vapeur.	Débouchez les possibles incrustations dans le trou du bec verseur réglable à l'aide de l'aiguille fournie.
	Trou de sortie du bec verseur réglable bouché.	
	Les trous des connecteurs du tuyau flexible sont bouchés.	Nettoyez les composants du Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Nettoyage des composants du Dispositif Lait ». Effectuez le cycle de nettoyage du Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Nettoyage du Dispositif Lait ».
Les trous des connecteurs du tuyau flexible sont bouchés et sont difficiles à nettoyer.	Le tuyau flexible nécessite le nettoyage.	Trempez le tuyau flexible dans l'eau chaude pendant 1 heure. Nettoyez les composants du Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Nettoyage des composants du Dispositif Lait ». Effectuez le cycle de nettoyage du Dispositif Lait comme indiqué au paragraphe « Nettoyage du Dispositif Lait ».
	Emploi d'un type de lait inapproprié.	De différents types de lait produisent des quantités et des qualités de mousse différentes. Essayez d'utiliser du lait demi-écrémé ou du lait entier.
Le lait sort par les connecteurs du tuyau flexible.	Le tuyau flexible n'a pas été assemblé correctement.	Assemblez le tuyau flexible comme indiqué au paragraphe « Assemblage du Dispositif Lait ».
Le réservoir à eau n'est pas inséré ou la quantité d'eau dans le réservoir n'est pas suffisante mais le voyant () ne s'allume pas.	Présence d'eau à la base et dans le siège du réservoir à eau.	Séchez l'eau à la base et dans le siège du réservoir à eau.
Le bac recueille-gouttes (I) est plein d'eau.	Poudre de café moulue trop fine.	Essayer d'utiliser un degré pour une mouture plus grosse.
Le voyant qui signale l'absence de grains de café dans le récipient () s'allume mais il y a encore de grains de café.	Le trou de sortie du café situé à l'intérieur du siège de l'infuseur est bouché.	Utilisez la brosse pour le nettoyage fournie (F) pour éliminer tout résidu de café du trou de sortie du café situé dans le siège de l'infuseur (Fig. 29).

بخصوص هذا الكتيب

على الرغم من أن الأجهزة مصنوعة حسب المقاييس المحددة من قبل مجموعة الدول الأوروبية، ومحمية في جميع الأجزاء التي يمكن أن تشكل مصدر للخطر، يجب قراءة هذه التنبيهات بحرص واستعمال الجهاز فقط للغرض الذي صنع من أجله، لمنع وقوع الحوادث والأضرار. احتفظ بهذا الكتيب للاطلاع عليه في المستقبل وعند الحاجة. أرفق هذه التعليمات مع الجهاز في حالة بيعه أو إهدائه للغير.

المعلومات الواردة في هذا الكتيب، مميزة بالرموز التالية:



الاستخدام المقصود

يمكنكم استخدام ماكينة القهوة الأوتوماتيكية (المُشار إليها فيما يلي باسم الجهاز) لإعداد القهوة، واللاتيه ماكياتو، والكابتشينو. علاوة على ذلك، بفضل وظيفة توزيع الماء الساخن، يمكن أيضًا تحضير الشاي والمشروبات المنقوعة.

تم تصميم هذا الجهاز فقط للاستعمال الخاص، وبالتالي فهو غير مناسب للاستعمال التجاري أو الصناعي. لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي نوع من الأضرار الناتجة عن استعمال الجهاز بشكل خاطئ أو لأغراض مختلفة عن الأغراض التي صنع من أجلها. زيادة على ذلك، يؤدي الاستعمال الغير لائق للجهاز إلى إبطال شهادة الضمان، مهما كانت صيغتها.

الأخطار القائمة

لا تسمح المواصفات الإنشائية لهذا الجهاز الذي يشكل موضوع هذه النشرة، من حماية المستخدم من التدفق المباشر للبخار أو الماء الساخن.

تنبيه!
استعمل فقط أوعية مصنوعة من مواد مناسبة لحفظ المواد الغذائية.

تنبيهات الأمان

اقرأ بحرص التعليمات قبل الاستعمال.

- صمم هذا الجهاز من أجل الاستعمال في بيئات منزلية أو بيئات شبيهة بالبيئات المنزلية مثل:-
- في مناطق الطهي المخصصة لموظفي المحلات التجارية والمكاتب والبيئات المهنية الأخرى
- المزارع
- والفنادق والنزل و"بيد أند بريكفاست" وتركيبات سكنية أخرى (تستعمل من قبل الضيوف).
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن استعمال الجهاز بشكل خاطئ أو لأغراض مختلفة عن الأغراض المبينة في هذا الكتيب.
- يُنصح الاحتفاظ بمواد التغليف الأصلية، لأن الصيانة المجانية لا تتضمن العطب الناتج عن تغليف المنتج بمواد غير لائقة أثناء نقله إلى مركز الصيانة المرخص.

⚠️ خطر على الأطفال

- يمكن استعمال هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات أو من قبل الأشخاص الذين لا يملكون كامل قواهم الفيزيائية أو الحسية أو العقلية أو ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، شرط أن يتم متابعتهم والإشراف عليهم من قبل شخص مسؤول أو إذا استلموا واستوعبوا التعليمات والأخطار القائمة أثناء استعمال الجهاز.
- يجب عدم السماح للأطفال باللعب بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال الذين تبلغ أعمارهم أقل من ٨ سنوات بعمليات تنظيف وصيانة الجهاز الواردة في هذا الدليل إلا إذا تم الإشراف عليهم.

- قم بجعل الجهاز وكابل الإمداد الكهربائي بعيدين دائماً عن متناول الأطفال الأقل من عمر ٨ سنوات.
- لا تترك مواد التنظيف في متناول الأطفال، لأنها تشكل مصدر خطر عليهم.
- عند التخلص من هذا الجهاز بشكل نهائي، يجب العمل على منع استعماله من خلال قص كبل التغذية الكهربائية.
- زيادة على ذلك، يجب اتخاذ التدابير اللازمة، بحيث لا تشكل بعض أجزاء من الجهاز خطر على الأطفال في حالة اللعب به.
- لا تترك دبوس التنظيف في متناول الأطفال وقم بتخزينه في مكان آمن: ويعرضون أنفسهم إلى الخطر.
- احفظ كبل التغذية الكهربائية بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ٨ سنوات.
- لا تترك كبل التغذية الكهربائية متدلياً بشكل يسمح لطفل من قبضه.

⚠️ خطر بسبب الكهرباء

- قبل توصيل الجهاز بالشبكة الكهربائية تأكد من أن الجهد المحدد على بطاقة البيانات المُلصقة أسفل الجهاز يُطابق ذلك الخاص بالشبكة المحلية.
- استعمال الوصلات الكهربائية الغير مُرخصة من قبل الشركة الصانعة، ممكن أن يؤدي إلى وقوع أضرار وحوادث.
- يجب عدم سحب سلك الكهرباء أو الجهاز ذاته مطلقاً لفصل القابس عن مقبس الكهرباء.
- يجب عدم ملامسة الأجزاء المشحونة بالكهرباء للماء: يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث عطل تماس!
- يجب عدم ترك سلك الطاقة ملامساً للأجزاء الحادة.
- يجب مراعاة عدم ملامسة كبل التغذية الكهربائية للسطوح الحارة.
- يجب أن تتم جميع عمليات التنظيف والصيانة والجهاز مُغطاً والقابس مفصول عن مأخذ التيار الكهربائي.
- لا تغطس الجهاز في الماء أو في سوائل أخرى.
- عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام، ولو لفترة قصيرة من الوقت، يجب إيقاف تشغيله وفصل قابس سلك الطاقة دائماً من المقبس الكهربائي.

⚠️ أخطار التعرض للتلف لأسباب أخرى

- أمسك جسم الجهاز لرفعه.
- اختر بيئة مضاءة بشكل كافٍ، ونظيفة، ومع مقبس كهربائي يسهل الوصول إليه.
- تجنب أن تضع كمية زائدة من الماء داخل الخزان.
- إذا لم يتم تجميع الأنبوب المرن بشكل صحيح، أو عند إزالة الأنبوب المرن، قد تتسرب بقايا الحليب من الموصلات.
- افصل أولاً موصل أنبوب التوزيع (X) وثبته لأعلى. أفرغ الأنبوب المرن من أي بقايا حليب، ثم افصل موصل الملحق المطاطي (Z).
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء وصله بالشبكة الكهربائية.
- يجب عدم سحب سلك الكهرباء أو الجهاز ذاته مطلقاً لفصل القابس عن مقبس الكهرباء.
- يجب وضع الجهاز على سطح مستقر أثناء الاستعمال والراحة.
- يجب عدم استعمال الجهاز في حالة سقوطه على الأرض وظهور علامات تلف عليه أو تسرب الماء منه. يجب عدم استخدام الجهاز إذا كان سلك الكهرباء أو القابس به تلف، أو إذا كان الجهاز ذاته به عيب. جميع عمليات الإصلاح، بما فيها استبدال كبل التغذية الكهربائية، يجب أن تتم فقط من قبل مركز الخدمات التابع لشركة Ariete أو من قبل خبراء مخولين من قبل شركة Ariete، لتلاشي وقوع أي خطر.

⚠️ تنبيهات تتعلق بالاحتراق

- أثناء الاستخدام، تصبح مجموعة التوزيع شديدة السخونة وقد تسبب حروقاً. يجب إجراء التنظيف عندما تبرد الأجزاء الساخنة من الجهاز.
- خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الماء الساخن والبخار الذي يمكن أن يتسرب من فوهة الإخراج القابلة للضبط.
- يجب عدم لمس الأجزاء المعدنية الخارجية للجهاز أثناء عمل الجهاز، حيث يمكن أن تتسبب في حروق.

⚠ تنبيهات - أضرار مادية

- ضع الجهاز على سطح ثابت وجاف.
- لا تستخدم الجهاز بدون وجود مياه؛ حيث أنه في هذه الحالة قد تحترق المضخة.
- عند إجراء عمليات ملء خزان المياه، لا تستخدم الماء الفوار، أو الساخن، أو الفاتر، أو أي سائل آخر قد يتلف الجهاز.
- لا تضع الجهاز على سطوح ساخنة جداً أو بالقرب من اللهب الحر خوفاً من تلف هيكله.
- يجب أن لا يلامس الكبل الكهربائي الأجزاء الساخنة من الجهاز.
- لا تدخل أبداً مواد أخرى غير حبوب البن في حاوية حبوب البن. يمكن أن يلحق ذلك أضرار كبيرة في الجهاز.
- لا تقم أبداً بضبط درجة الطحن إذا لم تكن عملية الطحن جارية، فقد يتلف الجهاز.
- لا تترك الجهاز في بيئة ذات درجة حرارة أقل من ٠ درجة مئوية، حيث أن بقايا المياه في الغلاية قد تتجمد وتتسبب في وقوع أضرار.
- لا تستعمل الماكينة في الهواء الطلق.
- يجب عدم ترك الجهاز مُعرّضاً للعوامل الجوية (على سبيل المثال المطر والشمس).
- بعد فصل قابس الإمداد الكهربائي وبعد أن تبرد الأجزاء الساخنة، يجب أن يتم تنظيف الجهاز فقط بواسطة قطعة قماش غير كاشطة ورطبة مع إضافة قطرات قليلة من منظف محايد غير أكال.
- لا تستخدم أبداً المذيبات التي تلحق الضرر بالبلاستيك.

• احتفظ دائماً بهذه التعليمات

مواصفات المكونات

A - غطاء خزان الماء	K - حاوية لبقايا القهوة
B - خزان الماء	L - فوهة إخراج قابلة للتعديل
C - كبل التغذية الكهربائية	M - شاشة عرض أمامية
D - مصفاة للمشروبات	N - شاشة عرض علوية
E - باب جانبي	O - زرّ الإشعال
F - فرشاة التنظيف	P - صمّولة حلقيّة لضبط درجة الطحن
G - دبوس التنظيف	Q - حاوية حبوب البن
H - حوض تجميع الماء	R - حاوية حبوب بن كبيرة
I - حوض تجميع القطرات	S - غطاء حاوية حبوب البن
J - شبكة لإسناد الفناجين	

وصف جهاز الحليب (الشكل 2)

T - وعاء الحليب	X - موصل فوهة التوزيع
U - أنبوب الشفط	Y - أنبوب مرن
V - ملحق مطاطي	Z - موصل الملحق المطاطي
W - غطاء حاوية الحليب	

وصف شاشة العرض العلوية (N) التي تشمل الأزرار

زر/مؤشر الماء الساخن.	
زر/مؤشر تنظيف جهاز الحليب.	
زر/مؤشر اللاتيه ماكياتو.	
زر/مؤشر الكابتشينو.	
زر/مؤشر الإسبريسو.	

وصف شاشة العرض الأمامية (M) التي تشمل المؤشرات

مؤشر ضوئي	الحالة	المعنى
	وامض	كمية غير كافية من الماء.
		لم يتم إدخال خزان الماء.
	مُشغل	نقص حبوب البن في الحاوية.
	ثابت	حاوية بقايا القهوة ممتلئة.
	وامض	لم يتم إدخال حوض تجميع القطرات.
		لم يتم إدخال حاوية بقايا القهوة.
	ثابت	المشروب جاهز.
	وامض	المشروب قيد التحضير.
	ثابت	لم يتم إدخال مصفاة المشروبات أو تم إدخالها بشكل غير صحيح.
	وامض	الباب الجانبي مفتوح أو غير مغلق بشكل صحيح.
	ثابت	إزالة الترسبات اللازمة.
	وامض	جاري إزالة الترسبات.
	مُشغل	وظيفة إفراغ الدوائر الداخلية جارية.

معلومات فنية

تحتوي اللوحة المتواجدة على القاعدة الإستنادية للجهاز على البيانات التالية التي تحدد هوية الجهاز:

- الصانع والعلامة CE
 - الموديل (Mod).
 - رقم المجموعة (SN)
 - فلتية التغذية الكهربائية (فولت) والتردد (هيرتز)
 - القدرة الكهربائية الممتصة (واط)
 - رقم هاتف قسم الرعاية والصيانة
- عند الاتصال بمركز الرعاية والصيانة، يجب ذكر الموديل ورقم الجهاز.

تشغيل الماكينة

أبعد مواد التغليف وتحقق من وجود جميع المركبات.
ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر.
اشطف وجفف خزان الماء.

تنبيه! ⚠️

قبل البدء في التجميع، تأكد أن الجهاز مُطفأ ومفصول عن مأخذ التيار الكهربائي.

العمليات التمهيديّة

- ١ قم بتجميع الشبكة حاملة الفناجين (J) على حوض تجميع القطرات (I) (الشكل 3).
- ٢ أدخل حوض تجميع القطرات (I) في قاعدة الجهاز (الشكل 4).
- ٣ أمسك الغطاء (A) وارفعه لإزالة خزان المياه (B) من الجهاز (الشكل 5).
- ٤ افتح غطاء خزان المياه (A) (الشكل 6).

تنبيه! ⚠️

لا تملأ خزان المياه عند إدخاله في الجهاز. خطر الصعق بالكهرباء.

تنبيه! ⚠️

عند إجراء عمليات ملء خزان المياه، لا تستخدم الماء الفوار، أو الساخن، أو الفاتر، أو أي سائل آخر قد يتلف الجهاز.

- ٥ املاً خزان المياه بماء عذب بارد إلى المستوى الأقصى (الشكل 7).

تنبيه! ⚠️

يجب تنفيذ عملية الملء فقط مع عدم تركيب خزان المياه في الجهاز.

- ٦ أغلق غطاء خزان المياه (A) (الشكل 6).
- ٧ أدخل خزان المياه (B) في مبيته (الشكل 5).
- لضمان التشغيل الصحيح للجهاز، اضغط على خزان المياه حتى النهاية.
- ٨ قم بإزالة غطاء حاوية حبوب البن (S) (الشكل 8).
- ٩ أدخل حبوب البن في حاوية حبوب البن (Q) (الشكل 9).
- بدلاً من ذلك، يمكن استخدام حاوية حبوب البن الكبيرة (R) لزيادة سعة الحاوية.
- ضع حاوية حبوب البن الكبيرة (R) فوق حاوية حبوب البن (Q) (الشكل 10).
- أدخل حبوب البن (الشكل 9).

تنبيه! ⚠️

استخدم حبوب البن فقط. قد يؤدي استخدام البن المطحون، أو القهوة سريعة الذوبان، أو القهوة المُحمصة أو أي مادة أخرى إلى إتلاف الجهاز.

لا تضع كمية زائدة من حبوب القهوة.

ملاحظة: إذا قمت بإضافة قليل من حبوب البن في وقت واحد، سيكون من الممكن الاستمتاع قهوة ذات مزيج طازج دائماً.

- ١٠ أغلق غطاء حاوية حبوب البن (S) (الشكل 8).

ملاحظة: عندما يضيء المؤشر (⚡) بشكل ثابت، يجب ملء حاوية حبوب البن.

تشغيل الماكينة لأول مرة

تنبيه!



قبل تشغيل الجهاز، تأكد من تركيب جميع المكونات بشكل صحيح.

- ١ ادخل كابل إمداد الطاقة (C) في مبيته في قاعدة الجهاز (الشكل 11).
- ٢ ادخل القابس في مأخذ التيار الكهربائي (الشكل 12).
- ٣ ضع فنجانًا على الشبكة الحاملة للفناجين (J) (الشكل 13).
- ٤ اضغط على زرّ الإشعال (O) (شكل 14). سيبدأ الجهاز تلقائيًا دورة تنظيف للدوائر الداخلية. بمجرد انتهاء الدورة التلقائية، سينتقل الجهاز بعد ذلك إلى وضع الاستعداد.

ملاحظة: لا يتم تنفيذ دورة التنظيف التلقائية للدوائر الداخلية إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز لفترة قصيرة من الوقت.

لإلغاء تنشيط دورة التنظيف التلقائية للدوائر الداخلية، افتح الباب الجانبي (E) واضغط على زر التشغيل (O) إلى أن يصدر إشارة صوتية.

قبل استخدام الجهاز لأول مرة، قم بإجراء دورة تنظيف يدوية لدائرة القهوة.

- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) وزر الماء الساخن () (شكل 15). سوف تنطفئ مؤشرات جميع الأزرار تلقائيًا. سيبدأ الجهاز تلقائيًا دورة تنظيف لدائرة القهوة.

تنبيه!



خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الماء الساخن والبخار الذي يمكن أن يتسرب من فوهة الإخراج القابلة للضغط.

سيبدأ الجهاز في إخراج الماء من فوهة الإخراج القابلة للتعديل (L).

بمجرد انتهاء دورة تنظيف دائرة القهوة، سيدخل الجهاز في وضع الاستعداد.

ملاحظة: كرر هذه العملية بعد كل استخدام للجهاز أو بعد عدة أيام من عدم الاستخدام.

ضبط ارتفاع فوهة الإخراج وحوض تجميع القطرات

- يمكن ضبط ارتفاع فوهة الإخراج وإزالة أو ضبط موضع حوض تجميع القطرات وفقًا لحجم الحاوية المستخدمة. حرك فوهة الإخراج لأعلى أو لأسفل، وفقًا لحجم الفنجان (الشكل 15). في حالة استخدام فنجان طويل، حرك فوهة الإخراج لأعلى وقم بإزالة حوض تجميع القطرات (الشكل 16).

طريقة إعداد القهوة

- ١ ضع فنجانًا على الشبكة الحاملة للفناجين (J) (الشكل 13).
- إذا لزم الأمر، اضبط ارتفاع فوهة الإخراج كما هو موضح مُسبقًا.
- ٢ اضغط على زرّ الإشعال (O) (شكل 14).
- ٣ اضغط على زر القهوة الإسبريسو (ESP) (الشكل 17).
- يبدأ الجهاز تلقائيًا في طحن البن.
- سيبدأ المؤشر الضوئي (☼) في الوميض للإشارة إلى تحضير المشروب.
- ٤ لإيقاف الإخراج قبل انتهاء الجهاز، اضغط على زر القهوة مرة أخرى.
- عند اكتمال الإخراج، يضيء المؤشر (☼) بنبات للإشارة إلى أن المشروب جاهز للتقديم. يعود الجهاز إلى وضع الاستعداد.

ملاحظة: عندما يضيء المؤشر (☼) بشكل ثابت، يجب إفراغ حاوية بقايا القهوة.

- ٥ اضغط على زر التشغيل (O) لإيقاف تشغيل الجهاز (الشكل 14).

تنبيه!



قم دائمًا بإفراغ خزان المياه بعد الاستخدام لتجنب تكون رواسب كلسية.

ضبط درجة الطحن

يمكن طحن القهوة نوعاً ما بشكل ناعم، وذلك حسب درجة الطحن المطلوبة. تؤثر درجة الطحن على قوة نكهة القهوة وعلى نوعية الكريم. يمكن ضبط درجة طحن البن باستخدام حلقة ضبط درجة الطحن (P) الموجودة داخل حاوية حبوب البن (الشكل 18). تحتوي حلقة ضبط درجة الطحن على مقياس يحمل الرموز "+" و "-" . تشير الرموز الموضحة على الحلقة إلى درجة الطحن القصوى إلى حد ما. حاول تغيير هذا المعيار للعثور على النكهة المثالية لقهوتك.

تنبيه!



يجب تنفيذ العملية والجهاز مُشغل، أثناء عملية طحن حبوب البن، لتسهيل دوران حلقة ضبط درجة الطحن. لا تقم أبداً بضبط درجة الطحن إذا لم تكن عملية الطحن جارية، فقد يتلف الجهاز.

قم بطحن حبوب البن فقط.

قم بتدوير حلقة ضبط درجة الطحن (P) باتجاه الرمز "+" إذا كنت ترغب في الحصول على حبيبات خشنة، أو باتجاه الرمز "-" إذا كنت تريد حبيبات ناعمة (الشكل 19).

ملاحظة: لا يكون إخراج البن المطحون بالطحن المرغوب فيه فوراً بسبب المسحوق المطحون المتبقي داخل القناة.

وَزَع بعض الجرعات من القهوة المطحونة قبل ضبط درجة الطحن من جديد.

يؤثر ضبط درجة الطحن على كمية القهوة التي يتم إخراجها.

يتم الحصول على القهوة الجيدة، عندما يتم التوصل إلى نكهة ناتجة عن التوازن التام ما بين الحلاوة والحموضة والمرارة. تعتمد نكهة القهوة على عوامل عديدة، مثل نوع حبوب البن، وكم هي طازجة، ودرجة طحنها.

طريقة تحضير الكابتشينو أو اللاتيه ماكياتو

تنبيه!



قبل تحضير المشروبات التي تحتوي على الحليب، نظف جهاز الحليب كما هو موصوف في فقرة "تنظيف جهاز الحليب".

١ ضع فنجاناً على الشبكة الحاملة للفناجين (J) (الشكل 13). استخدم فنجان كبير.

إذا لزم الأمر، اضبط ارتفاع فوهة الإخراج كما هو موضح مُسبقاً.

٢ املاً حاوية الحليب (T) بالحليب البارد.

لا تملأ مطلقاً وعاء الحليب إلى مستوى يزيد عن مستوى الحد الأقصى (MAX).

ملاحظة: استخدم حليب بارد (عند درجة حرارة حوالي ٥ درجات مئوية) ذي محتوى بروتين لا يقل عن ٣٪ لضمان النتيجة المثلى للرغوة. يمكنك استخدام الحليب كامل الدسم أو الحليب نصف الدسم. يمكنك أيضاً استخدام الحليب الخالي من الدسم، وحليب الصويا، والحليب الخالي من اللاكتوز.

تجميع جهاز الحليب

تنبيه!



يجب أن تتم جميع عمليات تركيب وفك المكونات والجهاز مُطْفَأً والقابس مفصول عن مأخذ التيار الكهربائي.

١ ضع الملحق المطاطي (V) داخل الفتحة الموجودة داخل غطاء حاوية الحليب (W) (الشكل 20).

٢ أدخل أنبوب الشفط (U) في فتحة الملحق المطاطي (V) (الشكل 21).

٣ أغلق غطاء حاوية الحليب (W).

٤ أدخل موصل الأنبوب المرن (Z) في الفتحة الموجودة في نهاية الملحق المطاطي (V) (الشكل 22).

٥ ارفع الحماية المطاطية الموجودة على جانب فوهة التوزيع القابلة للضغط (L). أدخل موصل الأنبوب المرن (X) في الفتحة الموجودة على جانب فوهة التوزيع القابلة للضغط (L) (الشكل 23).

تحضير الكابتشينو أو اللاتيه ماكياتو

تنبيه!



إذا لم يتم تجميع الأنبوب المرن بشكل صحيح، قد تتسرب بقايا الحليب من الموصلات. تأكد من تجميع الأنبوب المرن بشكل صحيح قبل بدء التوزيع.

١ ادخل القابس في مأخذ التيار الكهربائي (الشكل 12).

٢ اضغط على زر الإشعال (O) (شكل 14).

٣ اضغط على زر اللاتيه ماكياتو (☞) أو زر الكابتشينو (☞) وفقاً للمشروب المطلوب (الشكل 17).

يضيء مؤشر زر اللاتيه ماكياتو (☞) أو زر الكابتشينو (☞) للإشارة إلى تحضير المشروب.

تنبيه!



خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الحليب الساخن والبخار الذي قد يتسرب من فوهة التوزيع القابلة للضغط. سيقوم الجهاز تلقائياً بتوزيع الحليب أولاً، ثم القهوة.

لإيقاف التوزيع قبل انتهاء الجهاز، اضغط على زر المشروب المختار مرة أخرى.

عند اكتمال التوزيع، ينطفئ مؤشر زر المشروب المختار للإشارة إلى أن المشروب جاهز للتقديم. يعود الجهاز إلى وضع الاستعداد.

٤ اضغط على زر التشغيل (O) لإيقاف تشغيل الجهاز (الشكل 14).

تنبيه!



قد تتسرب بقايا الحليب من الموصلات أثناء إزالة الأنبوب المرن.

٥ قم بإزالة موصل الأنبوب المرن (X) من الفتحة الموجودة على جانب فوهة التوزيع القابلة للضغط (L) (الشكل 23). احتفظ بالأنبوب لأعلى لتجنب أي تسربات للحليب.

٦ أفرغ الأنبوب من أي بقايا حليب.

٧ قم بإزالة موصل الأنبوب المرن (Z) من الفتحة الموجودة في نهاية الملحق المطاطي (V) (الشكل 22).

٨ أغلق الحماية المطاطية الموجودة على جانب فوهة التوزيع القابلة للضغط (L).

قم بحفظ الحليب المتبقي داخل وعاء الحليب (T) في الثلاجة.

تنبيه!



بعد كل استخدام، نظف جهاز الحليب كما هو موصوف في فقرة "تنظيف جهاز الحليب".

كيفية توزيع الماء الساخن

تنبيه!



خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الماء الساخن والبخار الذي يمكن أن يتسرب من فوهة الإخراج القابلة للضغط.

١ ضع فنجاناً على الشبكة الحاملة للفناجين (J) (الشكل 13).

٢ اضغط على زر الماء الساخن (☞).

يضيء مؤشر زر الماء الساخن للإشارة إلى إخراج الماء الساخن. سيبدأ الماء في الخروج من فوهة التوزيع القابلة للضغط (L).

لإيقاف الإخراج قبل انتهاء الجهاز، اضغط على زر الماء الساخن مرة أخرى.

ينطفئ مؤشر زر الماء الساخن للإشارة إلى أن الماء الساخن جاهز للتقديم.

كيفية حفظ معايير توزيع المشروبات

يمكن حفظ وتخزين كمية القهوة، والحليب، والماء الساخن المراد توزيعها لكل نوع من المشروبات المتاحة.

١ ضع فنجاناً على الشبكة الحاملة للفناجين (J) (الشكل 13).

٢ اضغط على زر الإشعال (O) (شكل 14).

٣ اضغط على زر القهوة الإسبريسو (P) أو زر الكابتشينو (C) أو زر اللاتيه ماكياتو (E) أو زر الماء الساخن (D) لتخزين معايير توزيع المشروبات.

يضيء مؤشر زر المشروب المختار للإشارة إلى تحضير المشروب.

بمجرد اختيار المشروب، سيبدأ الجهاز في التوزيع.

- عند توزيع الحليب، لحفظ الكمية الموزعة، اضغط مع الاستمرار على زر المشروب المختار حتى بلوغ الكمية المطلوبة. حرر الزر.

تشير إشارتان صوتيتان إلى أنه تم حفظ كمية المشروب بشكل صحيح.

- أثناء توزيع القهوة، لحفظ الكمية المخرجة، اضغط مع الاستمرار على زر المشروب المختار حتى بلوغ الكمية المطلوبة. حرر الزر.

تشير إشارتان صوتيتان إلى أنه تم حفظ كمية المشروب بشكل صحيح.

- عند توزيع الماء الساخن، لحفظ الكمية المخرجة، اضغط مع الاستمرار على زر الماء الساخن (D) حتى بلوغ الكمية المطلوبة. حرر الزر.

تشير إشارتان صوتيتان إلى أنه تم حفظ كمية الماء الساخن بشكل صحيح.

في عملية التوزيع التالية، اضغط على زر المشروب المختار لإخراج الكمية المحفوظة مسبقاً تلقائياً.

لإعادة تعيين معايير التوزيع الافتراضية، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) وزر الكابتشينو (C) لمدة ٥ ثوانٍ.

وظيفة الإطفاء الذاتي

تم تجهيز هذا الجهاز بنظام إيقاف تشغيل تلقائي وفقاً للوائح الجديدة بشأن استهلاك الطاقة. يقوم الجهاز بتنشيط وظيفة الإيقاف التلقائي بعد ١٠-٣٠ دقيقة من عدم الاستخدام وفقاً للوضع المعد.

اختيار وضع التشغيل

تم تزويد الجهاز بثلاثة أوضاع تشغيل متنوعة: الوضع الافتراضي، ووضع ECO، والوضع السريع.

يسمح الوضع ECO بتوفير الطاقة. يسمح الوضع السريع للمستخدم بإعداد مشروباته بشكل أسرع من الوضع الافتراضي.

الوضع السريع	وضع ECO	الوضع الافتراضي	
نعم	لا	نعم	الإضاءة
لا	نعم	نعم	النقع المسبق*
٣٠ دقيقة	١٠ دقائق	٢٠ دقيقة	وقت الإيقاف التلقائي
نعم	نعم	نعم	حفظ الكمية المفضلة

* يتمثل النقع المسبق في ترطيب حبوب البن من خلال المصفاة (D) باستخدام كمية صغيرة من الماء، قبل تنفيذ

الاستخلاص الكامل. ويسمح ذلك بخلق ضغط أكبر داخل المصفاة، وبالتالي ضمان استخلاص جميع الزيوت الموجودة في حبوب البن، ومذاق كامل، ومكثف.

يمكن تعديل الوضع الذي تريد استخدامه.

١ عندما يدخل الجهاز في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) لمدة ٥ ثوانٍ.

الأضرار الموجودة على الشاشة لها تهيئة مختلفة حسب الوضع المُعد:

زر القهوة الإسبريسو (☰)	زر الكابتشينو (☷)	زر اللاتيه ماكياتو (☼)	
وضع الافتراضي	وضع ثابت	وضع ثابت	وضع الافتراضي
وضع ECO	وضع ثابت	وضع ثابت	وضع ECO
وضع السريع	وضع ثابت	وضع ثابت	وضع السريع

يشير مؤشر الزر المضاء إلى وضع التشغيل الحالي.

- اضغط على زر الكابتشينو (☷) للانتقال إلى الوضع الافتراضي ECO.
 - اضغط على زر لاتيه ماكياتو (☼) للانتقال إلى الوضع ECO.
 - اضغط على زر القهوة الإسبريسو (☰) للانتقال إلى الوضع السريع.
- تشير إشارتان صوتيتان إلى أنه قد تم اختيار وضع التشغيل بشكل صحيح.
- ٢ بمجرد اختيار وضع التشغيل، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) مرة أخرى لمدة ٥ ثوانٍ.

تعبئة خزان الماء أثناء الاستخدام

تنبيه!



لا تملأ خزان المياه عند إدخاله في الجهاز. خطر الصعق بالكهرباء.

يوصى دائماً بفحص مستوى الماء في الخزان.

إذا نفذ الماء من الخزان، سيبدأ المؤشر (☼) في الوميض.

١ أمسك الغطاء (A) وارفعه لإزالة خزان المياه (B) من الجهاز (الشكل 5).

٢ افتح غطاء خزان المياه (A) (الشكل 6).

٣ املأ خزان المياه بماء عذب بارد إلى المستوى الأقصى (الشكل 7).

٤ أغلق غطاء خزان المياه (A) (الشكل 6).

٥ أدخل خزان المياه (B) في مبيته (الشكل 5).

لضمان التشغيل الصحيح للجهاز، اضغط على خزان المياه حتى النهاية.

عندما يصل الجهاز إلى الكمية الصحيحة من الماء في خزان المياه، ينطفئ ضوء المؤشر (☼) تلقائياً.

إعادة تعبئة حاوية حبوب البن أثناء الاستخدام

إذا نفذت حبوب البن من حاوية الحبوب، سيبدأ المصباح (☼) في الوميض.

١ قم بإزالة غطاء حاوية حبوب البن (S) (الشكل 8).

٢ أدخل حبوب البن في حاوية حبوب البن (Q) (الشكل 9).

٣ أغلق غطاء حاوية حبوب البن (S) (الشكل 8).

عندما يتم إدخال كمية كافية من حبوب البن في الحاوية، ينطفئ ضوء المؤشر (☼) تلقائياً.

إعادة الاستعمال للقهوة

لا يلزم أي إجراء لتوزيع القهوة بعد توزيع الحليب. الجهاز مزود بنظام مراقبة إلكتروني يسمح من توزيع القهوة

دائماً بدرجة الحرارة المناسبة. عند الضغط على زر القهوة المطلوب، يبدأ الزر المضغوط في الوميض للوقت اللازم لتبريد

الغلاية.

تنظيف وصيانة الجهاز

يسمح التنظيف اليومي المنتظم بالحفاظ على كفاءة الجهاز ويطيل من عمر الجهاز.

تنبيه!



يجب أن تتم جميع عمليات التنظيف والصيانة والجهاز مُطفأً والقابس مفصول عن مأخذ التيار الكهربائي.

تنبيه!



يجب إجراء التنظيف عندما تبرد الأجزاء الساخنة من الجهاز.

تنبيه!



لا تغسل مطلقاً مركبات الجهاز داخل غسالة الأواني. لا تستعمل ماء متدفق بشكل مباشر.

تنظيف حوض تجميع القطرات (I)، والشبكة حاملة الفناجين (J)

- ١ قم بإزالة حوض تجميع القطرات (I) (الشكل 4).
- ٢ قم بإزالة الشبكة حاملة الفناجين (J) (الشكل 3).
- ٣ قم بتفريغ حوض تجميع القطرات (I) في الحوض.
- ٤ اغسل حوض تجميع القطرات والشبكة حاملة الفناجين بماء بارد.
- ٥ جفّف بواسطة قطعة قماش جافّة.
- ٦ قم بتجميع الشبكة حاملة الفناجين (J) على حوض تجميع القطرات (I) (الشكل 3).
- ٧ أدخل حوض تجميع القطرات (I) في قاعدة الجهاز (الشكل 4).

تنظيف حوض تجميع الماء (H) وحايوة بقايا القهوة (K)

تذكر تفريغ حوض تجميع الماء من وقت لآخر.

- ١ قم بإزالة حوض تجميع الماء (H) وحايوة بقايا القهوة (K) الموجودة داخل الحوض من قاعدة الجهاز (الشكل 24).
- ٢ قم بإزالة حايوة بقايا القهوة (K) من حوض تجميع الماء (H) (الشكل 25).
- ٣ قم بإفراغ حايوة بقايا القهوة (K).

ملاحظة: إذا أضاء المؤشر (إِنْتَا) بشكل ثابت، يجب إفراغ حايوة بقايا القهوة.

- ٤ اغسل حوض تجميع الماء وحايوة بقايا القهوة بالماء الجاري.
 - ٥ جفّف بواسطة قطعة قماش جافّة.
 - ٦ قم بتركيب حايوة بقايا القهوة (K) داخل حوض تجميع الماء (H) (الشكل 25).
- ملاحظة: إذا كان المؤشر (إِنْتَا) يومض، فهذا يعني أنه لم يتم إدخال حايوة بقايا القهوة.
- ٧ ادخل ووثب حوض تجميع الماء (H) في قاعدة الجهاز (الشكل 24).

تنظيف المصفاة (D) ومبيتها

- ١ افتح الباب الجانبي (E) (الشكل 26).
- ٢ اضغط على أزرار التحرير الموجودة على جانبي المصفاة (D) لإزالة المصفاة (الشكل 27).
- ٣ قم بإزالة المصفاة من مبيتها (الشكل 28).
- ٤ استخدم فرشاة التنظيف المرفقة (F) لإزالة أي بقايا من فتحة مخرج القهوة الموجودة داخل مبيت المصفاة (الشكل 29).
- ٥ اغسل المصفاة بمياه جارئة.
- ٦ جفّف بواسطة قطعة قماش جافّة.
- ٧ ادخل وأغلق المصفاة (D) في مبيتها.
- ٨ أغلق المنفذ الجانبي (E).

ملاحظة: عندما يضيء المؤشر (إِنْتَا) بثبات، فهذا يعني أنه لم يتم إدخال المصفاة أو لم يتم إدخالها بشكل صحيح.

عندما يومض المؤشر (إِنْتَا)، فهذا يعني أنه لم يتم إغلاق الباب الجانبي أو لم يتم إغلاقه بشكل صحيح.

تنظيف الخزان

قم بتنظيف خزان المياه من الداخل بشكل دوري باستخدام قطعة إسفنج أو قطعة قماش مُبللة.

تنظيف جسم الجهاز

تنبيه!



يجب عدم استخدام المنظفات الكاشطة.

نظف الأجزاء الثابتة من الجهاز باستخدام قطعة قماش مُبللة وغير كاشطة لتجنب إتلاف هيكل الجهاز.

تنظيف مكونات جهاز الحليب

- ١ أفرغ حاوية الحليب من أي بقايا.
- ٢ اغسل حاوية الحليب (T)، وغطاء حاوية الحليب (W) والأنبوب المرن (Y)، والملحق المطاطي (V)، وأنبوب الشفط (U) بماء عذب.
- ٣ نظف الموصلات (Z-X) الخاصة بالأنبوب المرن (Y) بماء عذب. استخدم الدبوس المزود لإزالة أي رواسب تكونت في فتحات الموصلات (الشكل 30).

تنظيف جهاز الحليب

تنبيه!



خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الماء الساخن والبخار الذي يمكن أن يتسرب من فوهة الإخراج القابلة للضبط.

قم بإجراء دورة تنظيف جهاز الحليب يوميًا، للحفاظ على أدائه الصحيح.

- ١ ضع فنجانًا على الشبكة الحاملة للفناجين (J) (الشكل 13).
- ٢ اضغط على زرّ الإشعال (O) (شكل 14).
- ٣ املاً حاوية الحليب (T) بماء عذب.
- لا تملاً مطلقاً وعاء الحليب إلى مستوى يزيد عن مستوى الحد الأقصى (MAX).
- ٤ قم بتجميع جهاز الحليب كما هو موضح في فقرة "تجميع جهاز الحليب".
- ٥ اضغط على زر تنظيف جهاز الحليب (⏻).
- سيبدأ الجهاز تلقائيًا دورة تنظيف لجهاز الحليب.
- سيبدأ الجهاز في إخراج الماء من فوهة الإخراج القابلة للتعديل (L).
- ٦ اضغط على زر تنظيف جهاز الحليب (⏻) مرة أخرى لإيقاف التوزيع.
- ٧ قم بتفكيك جهاز الحليب واغسل المكونات بماء عذب.

تنظيف مجموعة التوزيع

- ١ قم بإزالة حماية فوهة التوزيع القابلة للضبط (L) (الشكل 31).
- ٢ قم بإزالة مجموعة التوزيع من مبيتها (الشكل 32).
- ٣ افتح لسان جهاز التوزيع (الشكل 33).
- ٤ قم برفع وإزالة وصلة التوزيع من جهاز التوزيع (الشكل 34-35).
- ٥ اغسل وصلة التوزيع وجهاز التوزيع بماء عذب. استخدم فرشاة التنظيف المرفقة (F) لإزالة أي بقايا قهوة من فتحة مخرج وصلة التوزيع وجهاز التوزيع.
- ٦ قم بتجميع وصلة التوزيع من جهاز التوزيع (الشكل 34-35).
- ٧ أغلق لسان جهاز التوزيع (الشكل 33).
- ٨ أدخل مجموعة التوزيع في مبيتها (الشكل 32).
- ٩ أعد تجميع حماية فوهة التوزيع القابلة للضبط (L) (الشكل 31).

دورة تنظيف يدوية لدائرة القهوة

تنبيه!



خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الماء الساخن والبخار الذي يمكن أن يتسرب من فوهة الإخراج القابلة للضغط.

- يمكن إجراء دورة تنظيف يدوية لدائرة القهوة بعد كل استخدام أو بعد فترة من عدم الاستخدام.
- ١ اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) وزر الماء الساخن (☺). سوف تنطفئ مؤشرات جميع الأزرار تلقائيًا. سيبدأ الجهاز تلقائيًا دورة تنظيف لدائرة القهوة.
- سيبدأ الجهاز في إخراج الماء من فوهة الإخراج القابلة للتعديل (L).
- بمجرد انتهاء دورة تنظيف دائرة القهوة، سيدخل الجهاز في وضع الاستعداد.
- ملاحظة: كرر هذه العملية بعد كل استخدام للجهاز أو بعد عدة أيام من عدم الاستخدام.

تفريغ الدوائر الداخلية

- يوصى باستخدام هذه الوظيفة بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام، كحماية من الصقيع أو في حالة حدوث عطل.
- ١ عندما يدخل الجهاز في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) وزر اللاتيه ماكياتو (☺) لمدة ٥ ثوان.
- تبدأ الإشارة (⚡) بإصدار وميض.
- ٢ أمسك الغطاء (A) وارفعه لإزالة خزان المياه (B) من الجهاز (الشكل 5).
- يضيء المؤشر (⚡) بنبات للإشارة إلى أن وظيفة إفراغ الدوائر الداخلية قيد التنفيذ.
- لإيقاف الإجراء، اضغط على زر التشغيل (O) قبل إزالة خزان المياه.
- عند اكتمال إجراء إفراغ الدوائر الداخلية، يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا.
- ملاحظة: بعد الانتهاء من وظيفة إفراغ الدوائر الداخلية، اضغط على زر الماء الساخن (☺) إلى أن يتم إخراج الماء من الفوهة القابلة للتعديل (L)، قبل استخدام الجهاز مرة أخرى لتحضير القهوة.

إزالة الترسبات الكلسية

تنبيه!



لا تستخدم الخل أو غيره من منتجات إزالة الترسبات غير المصرح بها من قبل الشركة المصنعة.

تنبيه!



- خطر التعرض للحروق بسبب تناثر الماء الساخن والبخار الذي يمكن أن يتسرب من فوهة الإخراج القابلة للضغط.
- تحمي الصيانة والتنظيف المنتظم للجهاز ويحافظان عليه بشكل فعال لفترة أطول، مما يحد بشكل كبير من مخاطر تكون الترسبات الكلسية في الجهاز. على الرغم من ذلك، إذا تأثر عمل الجهاز بسبب الاستعمال المستمر للماء العسير الذي يحتوي على نسبة عالية من الترسبات الكلسية، يمكن العمل على إزالة الترسبات الكلسية من أجل إزالة الخل.
- استعمل لهذا الغرض منتج مزيل للترسبات الكلسية مكوّن من حامض الستريك. يمكن العثور على هذا المنتج بسهولة في مراكز الخدمة.

لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالمركبات الداخلية للجهاز والناجمة عن استعمال منتجات غير مطابقة نتيجة لوجود مضافات كيماوية.

يتطلب الجهاز إزالة الترسبات عندما يضيء المؤشر (⚡) بشكل ثابت.

- املاً خزان المياه بماء عذب بارد إلى المستوى الأقصى (الشكل 7).

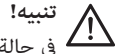
- أضف منتج إزالة الترسبات الكلسية في خزان المياه.

- أغلق غطاء خزان المياه (A) (الشكل 6).
- أدخل خزان المياه (B) في مبيته (الشكل 5).
- ادخل القابس في مأخذ التيار الكهربائي (الشكل 12).
- ضع حاوية على الشبكة حاملة الفناجين (J).
- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل (O) وزر القهوة الإسبريسو (☞) لمدة 5 ثوانٍ.
- يصدر الجهاز إشارة صوتية ويبدأ مؤشر زر القهوة الإسبريسو (☞) في الوميض.
- اضغط على زر القهوة الإسبريسو (☞) لتأكيد تنفيذ عملية إزالة الترسبات الكلسية.
- يومض المؤشر (☞) للإشارة إلى أن إزالة الترسبات قيد التنفيذ.
- يبدأ برنامج إزالة الترسبات الكلسية ويبدأ المحلول الموجود في خزان المياه في التدفق من فوهة التوزيع القابلة للضبط.
- ستم إزالة الرواسب الكلسية من الدائرة الداخلية للجهاز.
- لإيقاف إزالة الترسبات، اضغط على زر التشغيل (O).
- عندما يتم إخراج كل المياه الموجودة في الخزان، يبدأ المؤشر (☞) ومؤشر زر القهوة الإسبريسو (☞) في الوميض.
- فرغ خزان الماء من المحلول المتبقي.
- أشطف خزان الماء.
- املاً خزان المياه بماء عذب بارد إلى المستوى الأقصى (الشكل 7).
- عندما يصل الجهاز إلى الكمية الصحيحة من الماء في خزان المياه، ينطفئ ضوء المؤشر (☞) تلقائيًا.
- تبدأ عملية إزالة الترسبات الكلسية مرة أخرى. بعد سلسلة من عمليات الغسيل والإيقاف المؤقت، تنتهي إزالة الترسبات الكلسية وينطفئ الجهاز تلقائيًا.
- إذا استمر المؤشر (☞) في الإضاءة بثبات، كرر عملية إزالة الترسبات الكلسية.

إيقاف الماكينة عن العمل

في حالة إيقاف الجهاز عن الخدمة، افصل قابس الطاقة من المأخذ الكهربائي، وقم بإفراغ وتنظيف خزان المياه، وحوض تجميع المياه، وحوض تجميع القطرات، والشبكة حاملة الفناجين (انظر فقرة "تنظيف وصيانة الجهاز").

في حالة تحطيم الجهاز بعد انتهاء عمره، يجب العمل في هذه الحالة على فرز المواد المصنوع منها والتخلص منها حسب تركيبها وحسب النظم والقوانين المحلية السائدة في بلد الاستعمال.



تنبيه! في حالة عمل الجهاز بطريقة شاذة، أطفأ الجهاز على الفور واسحب القابس من المأخذ الكهربائي.

المشاكل	الأسباب	الحلول
لا يوزع الجهاز ماء ساخن.	يحتمل دخول هواء في دورة الماء، مما أدى إلى إبطال عمل المضخة.	تأكد من إدخال خزان المياه (B) بشكل صحيح ومن أن مستوى الماء لم ينخفض عن الحد الأدنى المشار إليه في المرجع الموجود على الخزان.
الجهاز لا يصدر بخار.	انسداد فتحة فوهة التوزيع القابلة للضبط.	استخدم الدبوس المزود لإزالة أي رواسب تكونت في فوهة التوزيع القابلة للضبط.
الجهاز لا يعمل.	يوجد ماء قليل، وبالتالي المضخة لا تشفط.	تحقق من أن مستوى الماء في الخزان منتظم. عند الاقتضاء، املاً الخزان بماء عذب بارد حتى المستوى الأقصى.
الجهاز لا يعمل.	انسداد فتحة فوهة التوزيع القابلة للضبط.	استخدم الدبوس المزود لإزالة أي رواسب تكونت في فوهة التوزيع القابلة للضبط.
الجهاز لا يعمل.	قابس كابل إمداد الجهاز بالطاقة غير متصل بمأخذ الكهرباء.	ادخل القابس في مأخذ الكهرباء وشغل الجهاز. تحقق من حالة كابل الإمداد الكهربائي والقابس.
الجهاز لا يستجيب للأوامر أو يستجيب في وقت متأخر.	الجهاز عرضة للتداخل الكهرومغناطيسي.	افصل الجهاز عن مأخذ التيار الكهربائي. انتظر بضع دقائق، ثم أعد توصيل الجهاز بالمقبس الكهربائي. اضغط على زر التشغيل (O) لتشغيل الجهاز مرة أخرى.
القهوة خفيفة جداً وباردة.	وجود اتساخ على الشاشة.	نظف الشاشة بقطعة قماش غير كاشطة.
القهوة خفيفة جداً وباردة.	مسحوق القهوة المطحونة خشن جداً.	جرب استعمال مسحوق قهوة أنعم.
القهوة لا تخرج أو تخرج بشكل بطيء للغاية.	إذا كنت تحضر قهوتك الأولى، فقد تكون المصفاة باردة. الفنجان المستخدم بارد.	قم بإجراء دورة التنظيف اليدوي لدائرة القهوة (انظر فقرة "دورة التنظيف اليدوي لدائرة القهوة") ثلاث مرات على الأقل قبل تحضير القهوة.
القهوة لا تخرج أو تخرج بشكل بطيء للغاية.	مسحوق القهوة المطحونة ناعم جداً.	حاول استعمال مسحوق قهوة أخشن.
القهوة لا تخرج أو تخرج بشكل بطيء للغاية.	لم يتم إدخال خزان المياه (B) بشكل صحيح.	أدخل خزان المياه بإحكام عن طريق دفعه إلى النهاية.
القهوة لا تخرج أو تخرج بشكل بطيء للغاية.	يوجد ماء قليل، وبالتالي المضخة لا تشفط.	تحقق من أن مستوى الماء في الخزان منتظم. عند الاقتضاء، املاً الخزان بماء عذب بارد حتى المستوى الأقصى.
القهوة لا تخرج أو تخرج بشكل بطيء للغاية.	الخزان فارغ.	املاً خزان المياه بماء عذب بارد إلى المستوى الأقصى (الشكل 7).

المشاكل	الأسباب	الحلول
مذاق أول فنجان قهوة ليس جيداً.	لم تدخل كمية كافية من البن المطحون في قناة المصفاة.	تخلص من القهوة المُخرجة مُسبقاً. قم بتحضير قهوة أخرى.
القهوة ليس بها كريمة.	حبوب البن المستخدمة ليست طازجة.	استخدم دائماً حبوب بن طازجة وذات نوعية جيدة.
أزرار شاشة العرض لا تستجيب.	لم يتم الضغط على الأزرار بشكل صحيح.	اضغط على الزر في أماكن مختلفة بالقرب من الأيقونة.
	وجود اتساخ على الشاشة.	نظف الشاشة بقطعة قماش غير كاشطة.
يصدر الجهاز ضوضاء غريبة عند تحضير القهوة.	يوجد ماء قليل، وبالتالي المضخة لا تشفط.	تحقق من أن مستوى الماء في الخزان منتظم. عند الاقتضاء، املاً الخزان بماء عذب بارد حتى المستوى الأقصى.
يستغرق الجهاز وقتاً طويلاً للتسخين.	كمية مفرطة من الترسبات الكلسية.	قم بإجراء إزالة الترسبات (انظر فقرة "إزالة الترسبات").
الحليب لم يسخن بالقدر الكافي.	لا يوجد بخار كافي.	استخدم الدبوس المزود لإزالة أي رواسب تكونت في فتحة فوهة التوزيع القابلة للضغط.
	انسداد فتحة فوهة التوزيع القابلة للضغط.	قم بتنظيف مكونات جهاز الحليب كما هو موضح في فقرة "تنظيف مكونات جهاز الحليب".
	انسداد فتحات موصلات الأنبوب المرن.	قم بإجراء دورة تنظيف لجهاز الحليب كما هو موضح في فقرة "تنظيف جهاز الحليب".
انسداد فتحات موصلات الأنبوب المرن ويصعب تنظيفها.	يحتاج الأنبوب المرن للتنظيف.	اغمر الأنبوب المرن في ماء ساخن لمدة ساعة. قم بتنظيف مكونات جهاز الحليب كما هو موضح في فقرة "تنظيف مكونات جهاز الحليب".
	تم استخدام نوع غير مناسب من الحليب.	تنتج أنواع مختلفة من الحليب كمية ونوعية مختلفة من الرغوة. جرب استخدام حليب نصف دسم أو كامل الدسم.
يخرج الحليب من موصلات الأنبوب المرن.	لم يتم تجميع الأنبوب المرن بشكل صحيح.	قم بتجميع الأنبوب المرن كما هو موضح في فقرة "تجميع جهاز الحليب".
لم يتم إدخال خزان المياه أو كانت كمية المياه في الخزان غير كافية ولكن المؤشر (D) لا يضيء.	يوجد ماء في القاعدة وفي مبيت خزان المياه.	جفف الماء الموجود في القاعدة وفي مبيت خزان المياه.
حوض تجميع القطرات (I) ملىء بالماء.	مسحوق القهوة المطحونة ناعم جداً.	حاول استعمال مسحوق قهوة أخشن.
يضيء المؤشر الذي يشير إلى نقص حبوب البن في الحاوية (S) ولكن لا تزال هناك حبوب بن.	تم انسداد فتحة مخرج القهوة الموجودة داخل مبيت المصفاة.	استخدم فرشاة التنظيف المرفقة (F) لإزالة أي بقايا من فتحة مخرج القهوة الموجودة داخل مبيت المصفاة (الشكل 29).